



Guía Semanal de Toledo

Polar Ediciones - Ejemplar gratuito

Año II - N.º 33 - 23 de abril al 29 de abril



distribuidora
MADRILEÑA

ALTERNATIVAS DE COMERCIO DE ESPAÑA

ORDENADORES PERSONALES
VIDEO Y VIDEO PORTATIL
TV. COLOR
VIDEOCLUB - BETA - VHS y 2000
somos especialistas
QUEREMOS HABLAR DE PLAZOS

GALERIA MIRADERO L-211
Tel. 212715 - Toledo



**ASISTENCIA SANITARIA
LE OFRECE**

**UNA ASISTENCIA MEDICO-QUIRURGICA
COMPLETA
EN TOLEDO Y SU EXTENSA RED
DE SERVICIOS MEDICOS
EN TODA ESPAÑA**

PRESTA ASISTENCIA A:

- PARTICULARES - COOPERATIVAS.
- EMPRESAS - AYUNTAMIENTOS.
- FUNCIONARIOS CIVILES
DEL ESTADO.
- FUERZAS ARMADAS
- MUTUALIDAD JUDICIAL

DELEGACION EN TOLEDO.

C/. ESCALONA 5 BIS, 1.º.
(ESQUINA C/ DIPUTACION).
Teléfono 21 15 03.
Toledo.

Horario de oficinas:
- Mañana y tarde.

Guía Semanal de Toledo

Edita:

Polar Ediciones
Sánchez Bustillo, n.º 3. Madrid

Dirección:

Miguel Angel Moreno

Jefe de Redacción:

Eugenio Cobo

**Secretaria de
Redacción:**

Mari Carmen Castañares

Diseño:

Juan Redondo

Colaboradores:

Felipe Rodríguez Bolonio
Francisco Almagro
Jesús de la Peña
Juan G. Atienza
M. Castellón
Miguel Angel Ruiz

Publicidad:

A. Barriente. Tel. 21 36 51

Fotocomposición: Clarín

Imprime: Gráficas Catena, S. L.

La GUIA SEMANAL DE TOLEDO no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos firmados, cuya responsabilidad es exclusivamente de sus autores.

EDITORIAL

La GUIA SEMANAL, además de los servicios de información general y comercial, presenta textos antiguos. ¿Cuál es el sentido de esa presencia? En distintas épocas, escritores, geógrafos, historiadores, se han referido a la ciudad, unas veces dando noticias concretas y otras presentando visiones de conjunto. En todo caso, el cuerpo de esas informaciones antiguas constituye un elemento decisivo para el conocimiento de la identidad ciudadana.

La lectura de esos textos pudiera resultar árida en algunos casos; pero consideramos que su importancia cultural es notable. El conjunto de publicaciones que en un tiempo determinado (seis meses, por ejemplo) aparezcan recogidas en la GUIA SEMANAL será seguramente único: un archivo de primera mano que reúne documentos no registrados a veces en libros ni, menos aún, en bibliotecas. Un archivo que por sí solo merece que esta GUIA SEMANAL sea coleccionada por los amantes de su ciudad, y que puede confeccionarse de forma gratuita.



Restaurante Asador

ADOLFO

c/. La Granada, 6

Tel. 22 73 21

TOLEDO

Especialidades

Pudin de verduras

Pastel de puerros

Besugo al horno

Cochinillo asado

TOLEDO, COMO EN UN SUEÑO (I)

«¡Oh peñascosa pesadumbre, gloria de España y luz de sus ciudades, en cuyo seno han estado guardados por infinitos siglos las reliquias de los valientes godos, para volver a resucitar su muerte y gloria y a ser claro espejo y depósito de católicas ceremonias!. ¡Salve, pues, oh ciudad santa, y dar lugar a que en tí le tengas estos que venimos a verte!»

Así saludó Miguel de Cervantes a Toledo. Pero esta ciudad posee además su impotente monumentalidad a la que añade, enriqueciendo sus impresio-

nes, la poética de su singular y romántico paisaje preñado de un misterioso orientalismo cuyo ambiente aún vive en sus calles enveadas y difíciles como si su trazado respondiera a un capricho del legendario Dégado. Nuestro río Tajo semi-roddea a Toledo cual apasionado abrazo de amante, y con la ternura de un lago de égloga une, en mimoso beso, la masa granítica de las colinas toledanas con las verdes y blandas vegas. Peñas y vergeles componen así el paisaje, pero sin violencia en su contraste, con la mayor naturalidad.

Como con la mayor naturalidad mezcla El greco la Gloria con la Tierra en su lienzo «El entierro del Conde de Orgaz» (Marañón).

Maurice Barrès, francés y toledano de corazón, con su elegante prosa, habla así de nuestro paisaje: «Esta tierra, despojada, sorprende igual que un Velázquez o que un Greco: el mismo color y la misma soberbia». Viejas calles cuyas «luces y sombras sacralizan el ambiente». Calles que, como se ha dicho de la pintura de El Greco, son resultado también de la fusión de los tres reinos: reino de corazón, reino de ensueño y reino del infinito.

Toledo inmortal, plena de fragancias espirituales, se complace como coqueta dama en ocultar su edad. Su antigüedad es tanta que pierde y vela entre las

Cafetería - Bar

ROYAL



Extenso surtido en tapas
Platos combinados
C/. Barrio Rey, 1
Teléf. 22 79 06 TOLEDO

SINGER WERTHEIM

MAQUINAS DE COSER
MUEBLES, REPARACIONES
Y ACCESORIOS

Mañana de 10,30 a 1,30
Tarde de 5 a 8
C/. La Plata, 8
Tel. 22 73 22 - TOLEDO

tinieblas de un lejano pasado la fecha de su nacimiento y también el origen de su nombre. Estas circunstancias provocaron se prodigaron teorías y opiniones en ambos aspectos que, confundiendo a historiadores, les impide concretar si su función fue hebrea, griega o por celtas, suevos, vaceos... Y si la voz Toledo, que los árabes denominaron «Toleitola», viene etimológicamente de vocablo griego «Ptolietron», dando ocasión entonces a crearla colonia griega de los llegados a la península por vía de Inglaterra. O si el vocablo hebreo de «Toledotk», con significado de «generaciones», a suponer habitada esta ciudad por judíos que alcazaron a España conducidos por Pirro, famoso capitán del rey de Epiro. Otros creen que los

hebreos vinieron a consecuencia de su primer diápora al conquistar Nabucodonosor Jerusalén en el año 588 antes de Cristo. Según el arzobispo don Rodrigo, toledo fue fundado por los cónsules de Roma Tolemón y Bruto; pero, cuarenta y seis años antes consta que la ciudad fue tomada por Marco Fulvio Nobilior. Hay quien considera fundación de Adán a esta «Siena de España», como así llamó a esta ciudad judeo-cristiana Carlos Bose-lli.

De Toledo habla Tito Livio describiéndola como ciudad pequeña, pero muy fortificada. Durante el reinado de Felipe II se extrajo del río Tajo una espada petrificada que la creyeron, unos, trofeo de las victorias del pretor romano, y según otros, de la que antes obtuviera

Anibal contra los habitantes de la Carpetania. A Toledo la citan también Antonio, Ptolomeo y Plinio. Opiniones y teorías, sugerencias y criterios en torno a la creación de Toledo no escasean. Pero si hay un dato cierto al que antes aludimos, en éste, cuando vaceos, celtiberos y vetones fueron derrotados en las riberas de nuestro río Tajo por Marco Fulvio Nobilior dejando en su poder prisionero al rey Hilermo. La ciudad aún resistió gracias al socorro de los vetones; mas un año después, 192 años antes de Cristo, el caudillo romano logró imponer la ley, los estandartes y águilas del capitolio. Pasó Toledo a ser capital de la Carpetania y acuñó moneda, dándole ello un peculiar carácter. Nuestra ciudad fue mansión de cónsules y

BAR PARIS

ESPECIALIDAD EN TAPAS
DE COCINA

BANQUETES EN BAUTIZOS,
COMUNIONES, BODAS Y
REUNIONES

Avda. Santa Bárbara, Bloque 22
Tel. 22 18 46 - TOLEDO

Cristalería Toledo

J. MORENO

CRISTALERIA EN GENERAL - ESPEJOS - MANUFACTURAS DE CRISTAL - ACRISTALAMIENTO DE OBRAS LUÑAS E INSTALACIONES «SECURIT» - MUEBLES DE BAÑO - MOLDURAS PARA CUADROS Y ESPEJOS PORTARRETRATOS

C/. BOLIVIA, 3 - TELEF. 22 11 62 TOLEDO

pretores en sus itinerarios de visitas provinciales.

restaurante
S. antonio
toledo

Fácil aparcamiento



dirección:
emeterio

Teléfono 22 14 86

Muy singular e interesante igualmente aquella teoría en el sentido de si nuestra ciudad fue creación de tubal, hijo de Jafet y nieto de Noé. Según San Jerónimo, los españoles antiguos, iberos, proceden de Noé. Gracia Dei, en su libro II de «Nobiliario», escribe de Tubal, y de toledo:

Este primer rey de miedo hizo su asiento en Toledo que por las aguas no ha osado en lo llano hacer poblado, sino en motes y roqueo.

Y en general usaban desde las aguas cesaron, que en altos montes poblaban; con T señalaban a los pueblos que fundaron.

Y en Toledo, los dis-

tintos pueblos fueron dejando señales de los más suntuosos atavíos con los que fuera engalanada por romanos, godos y sarracenos. Sus edificaciones, alternativamente, fueron transformándose en aras y en anfiteatros, en basílicas y en palacios; en mezquitas y en sinagogas; en iglesias y en monasterios. Y a todo ello se asocia el paisaje, que también es espíritu, produciendo como en un juego de sutiles velos, esa sensación de eternidad y de alada imprecisión que ofrece esta ciudad.

Felipe Rodriguez Bolonio

(Continuará)

Café Bar TREBOL

VARIEDAD EN TAPAS DE COCINA
ESPECIALIDAD: CIERVO EN SALSA

NUEVA DIRECCION

Santa Fe, 15 - Teléf. 21 37 02 - TOLEDO



Luminosos VELASCO

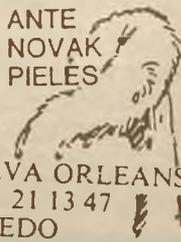
FABRICANTE DE

- ANUNCIOS LUMINOSOS
- ROTULOS de plástico
- PANTALLAS DIFUSORAS de plexiglás
- APARATOS DE ILUMINACION
- DISPLAYS PUBLICITARIOS de plástico
- PIEZAS ESPECIALES de plástico

BALTASAR, 3 - CARABANCHEL ALTO - MADRID-25
TELEFONO PARTICULAR: 208 99 07 - 717 90 04

PELETERIA MENOR

ANTE
NOVAK
PIELES



NUEVA ORLEANS, 3
TEL. 21 13 47
TOLEDO

EXTRACTO DE CONVOCATORIAS DE CERTAMENES Y CONCURSOS

Las convocatorias completas de los certámenes que se citan a continuación pueden ser examinadas en la Delegación Provincial de Cultura. C/. Trinidad, 8. Toledo.

IX CERTAMEN LITERARIO 1983-1984

Convoca: Centro de Enseñanzas Integradas. Toledo.

Condiciones: Podrán participar alumnos de COU, BUP y FP de Toledo y su provincia. **1.ª Categoría:** alumnos de 1.º y 2.º de BUP y FP-I. Modalidad: prosa, verso, e Historia Gráfica. Extensión: mínimo de 2 folios para prosa, 14 versos para poesía y libre para Historia Gráfica. **2.ª Categoría:** alumnos de 3.º de BUP, COY y FP-II, 1.º, 2.º y 3.º Modalidades:

Prosa. Extensión: libre para ensayo e Historia Gráfica, mínimo de 5 folios para relato, cuento, novela y teatro, mínimo de 24 versos para poesía. La temática será libre para todas las modalidades. Los originales serán escritos a máquina a doble espacio y por una sola cara. Sistema de plica. Plazo hasta el 24 de abril de 1984.

Premios: 1.ª Categoría: Prosa, 4.000 y 2.000 ptas. Verso, 4.000 y 2.000 ptas. Historia Gráfica, 4.000 ptas. 2.ª Categoría: Prosa, 6.000 y 3.000 ptas. Para ensayo, 6.000 y 3.000 ptas. Para creación literaria. Verso, 6.000 y 3.000 ptas. Historia Gráfica, 6.000 ptas.

PREMIO CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE CIUDAD

REAL PARA 1984 SOBRE INVESTIGACION ECONOMICA.

Convoca: Cámara Oficial de Comercio e Industria de Ciudad Real.

Condiciones: Podrá concurrir cualquier persona o grupo de personas. Temas relacionados con la Economía, Comercio, Desarrollo Económico, Aspectos Socio - Económicos o Estudios sobre la provincia de Ciudad Real. Los trabajos deberán haber sido publicados antes del 30 de agosto de 1984 en cualquier publicación de la Región o de la provincia. El plazo de presenta-

ANGLO CENTRE

Escuela de Idiomas
INGLES y ALEMAN

Todos niveles, niños y adultos

Pl. S. Vicente, 4 - 22 20 67
C/. Escalona, 4 - 22 71 71

BOUTIQUE

Carmina

La más moderna,
Ropa Femenina
Todas las tallas
Bisutería fina
Complementos

C/. Sillería, 8
Teléf. 20709 Toledo

MODA PREMAMA
Y NIÑO

CHAPINERIA, 11
Telf. 22-24-22
TOLEDO

Actividades

ción finalizará el 30 de septiembre de 1984.

Premios: 1.º de 300.000 ptas, y accesit de 100.000 ptas.

CONCURSO LITERARIO SOBRE LA SANTISIMA VIRGEN AÑO 1984

Convoca: Real Asociación de Ntra. Sra. María Santísima de Los Llanos. Francisco Fontecha, 1-6.º dcha. Albacete.

Condiciones: Para jóvenes de 15 a 18 años. Tema «María y la unión de los cristianos». Dos folios escritos a mano por una sola cara. Para jóvenes de 11 a 14 años. Tema «María, Madre de los cristianos». Un folio escrito a mano por una sola cara. **Sin límite de edad.** Tema, una décima que constituya una oración a la Santísima Virgen. Sistema de plica para todos los trabajos. Plazo hasta el 15 de abril de 1984.

Premios: 10.000 ptas. para jóvenes de 15 a 18 años, 15.000 ptas. para jóvenes de 11 a 14 años. 25.000 ptas. para concursantes sin límite de edad.

XII CERTAMEN NACIONAL DE ARTE «CAJA DE AHORROS DE GUADALAJARA». PREMIO DE ESCULTURA 1984

Convoca: Caja de Ahorros Provincial de Guadalajara. C/. Juan Bautista Topete, 1 y 3. Guadalajara.

Condiciones: Podrán participar cuantos artistas lo deseen. Obras únicas y originales. Máximo de dos obras por autor. Medidas que no excedan de 100 cms. en cualquier dimensión. Materia definitiva. La obra premiada pasará a ser propiedad de la Caja. Complimentar boletín de inscripción. Habrá selección previa. Se celebrará exposición. Plazo desde el 1 de agosto al 6 de septiembre de 1984.

Premio: Único de 250.000 ptas. indivisible y no podrá declararse desierto.

IV CONCURSO DE PINTURA

Convoca: La Federación de Círculos y Casinos de España. C/. Juan Bravo, 30. Segovia.

Condiciones: Una obra por autor, monta a sobre soporte sólido. Enmarcadas con listón de 2 a 3 cms. No se admite soporte de vidrio. Tema el paisaje castellano. Técnica libre. Tamaño mínimo 35x38 cms. y máximo 116x73 cms. Premios indivisibles, pueden quedar desiertos. El cuadro ganador pasará a propiedad del Casino. Plazo hasta el 30 de mayo de 1984.

Premios: 1.º Medalla de Oro y 150.000 ptas. 2.º Medalla de Plata. 3.º Medalla de Bronce.

PREMIO DE POESIA «GERARDO DIEGO»

Convoca: Casa de Cantabria. Pza. de España, 18, planta 32. Madrid-13. Teléfono (91) 247 11 35.

Condiciones: Poesía experimental. Máximo de tres obras por concursante. Plazo hasta el 30 de abril de 1984.

Premio: 100.000 ptas. y edición de la obra con 10% de ejemplares para su autor.

Restaurante - Cafetería

J. Ramos

PARQUE RESIDENCIAL «SAN FRANCISCO»
CARRETERA MADRID TOLEDO Km. 52,600
TELEFONO 357827

PISCINA PRIVADA
OLIAS DEL REY
(TOLEDO)

CAFE-BAR

2001

ESPECIALIDAD
AHUMADOS Y TAPAS DE
COCINA

Colombia, 3 - Tel. 21 14 29

CERTAMEN «CLARA-BOYA» DE POESIA

Convoca: Universidad de León. (Campus de la Palomera). León.

Condiciones: Podrán participar cuantas personas lo deseen. Trabajos inéditos en lengua castellana. Extensión entre 200 y 500 versos. Tema libre. Original y tres copias. Sistema de plica. Publicación de la obra premiada. Plazo hasta el 4 de abril de 1984.

Premios: 1.º de 50.000 ptas. y dos accesits de 5.000 ptas. cada uno.

PREMIOS «CONSTITUCION» 1983

Convoca: La Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Extremadura. Avda. General Varela, 2. Badajoz.

Condiciones: Modalidades de Narrativa, Poesía, Teatro y Ensayo. Autores de lengua Castellana. Tema libre, aunque se valorará aquéllos originales que versen sobre la realidad extremeña. Trabajos por triplicado, mecanogra-

fiados a doble espacio y por una sola cara. Sistema de plica. Plazo hasta el 1 de mayo de 1984.

Premios: 200.000 ptas. para cada modalidad y publicación del original.

V CONVOCATORIA «PREMIOS JUAN URIA RIU»

Convoca: Consejería de Educación y Cultura del Principado de Asturias. C/. del Sol. Oviedo.

Condiciones: Podrán concurrir cualquier persona o grupo de investigación. Trabajos en castellano o en lengua asturiana, sobre los siguientes temas de investigación: a) Revolución de 1934 en Asturias, b) La Cultura popular Asturiana: unidad y pluralidad. Extensión mínima 200 folios mecanografiados a dos espacios por una sola cara. Sistema de plica. Plazo hasta el 12 de mayo de 1984.

Premios: 250.000 ptas. para cada tema. Podrán quedar desiertos.

CONCURSO DE ILUSTRACION SOBRE «LA REGENTA»

Convoca: La Consejería de Educación, Cultura y Deportes del Principado de Asturias. C/. del Sol, 8. Oviedo.

Condiciones: Podrán concurrir todos los artistas que lo deseen. El tema de ilustración será LA REGENTA. Los trabajos deberán presentarse en láminas de 45x65 cms., compuestos por colecciones de cinco ilustraciones. La técnica será libre. Plazo hasta el 15 de mayo de 1984.

Premio: Unico de 150.000 ptas. Podrá ser declarado desierto.

CONCURSO PERIODISTICO «EL OLIVO Y SU FIESTA»

Convoca: Ilmo. Ayuntamiento de Mora (Toledo).

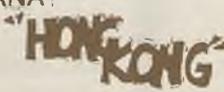
Condiciones: El tema será el olivar español, con referencia a la Fiesta del Olivo, de Mora (Toledo). Podrán participar los artículos, crónicas y reportajes publicados en la prensa española o hispanoamericana desde el mo-



Garcipiel
ALTA PELETERIA
TRINIDAD, 16.
TEL. 22 97 12
TOLEDO

MIMBRES CAÑA
BAMBUES
ARTICULOS
EXOTICOS
de IMPORTACION C/ Arrabal. 22 TOLEDO

Teléf. 21 02 06
PACO DIAZ



**AEREO-FEU,
S. A.**

Ofrece todos los servicios contra incendios, recargas de extintores y mantenimiento.

General Marti , 6
Teléf. 21 36 51

mento de la convocatoria hasta el 20 de abril del presente año. Trabajos por cuadruplicado, enviando las páginas en que aparezca el trabajo, siempre que en ellas figure la fecha, localidad y título de la publicación o, en su defecto, el periódico o revista completo. Plazo hasta el 23 de abril de 1984.

Premio: Único de 50.000 ptas.

I CERTAMEN DE CINE SUPER 8

Convoca: Universidad Popular de Linares. Corredera de San Marcos, 50. Linares (Jaén).

Condiciones: Podrán participar cuantas personas o grupos lo deseen. Tema obligatorio sobre Andalucía (folklore, tradiciones, costumbres, etc.). Películas en blanco y negro o color, sonoras o mudas. Duración superior a diez minutos. Acompañar ficha técnica con los datos señalados en la convocatoria. Plazo hasta el 21 de abril de 1984.

Premios: 1.º diploma y 100.000 ptas. Mención especial y diploma.

V PREMIO DE PINTURA «VILLA DE ROTA»

Convoca: Fundación Alcalde Zoilo Ruiz-Mateos. C/. Charco, 5. Rota (Cádiz).

Condiciones: Pueden participar cuantos pintores lo deseen, con un máximo de dos obras, montados sobre bastidor y enmarcadas con listón. Medidas mínimas 100 x 81. Exposición en el mes de agosto. Las obras premiadas pasarán a ser propiedad de la Fundación. Obligatoria la asistencia de artistas galardonados al acto de entrega de premios. Plazo hasta el 15 de junio de 1984.

Premios: 1.º de 250.000 ptas., medalla y diploma. 2.º de 150.000 ptas., medalla y diploma.

II PREMIO DE ESCULTURA «VILLA DE ROTA»

Convoca: Fundación Alcalde Zoilo Ruiz-Mateos. C/. Charco, 5. Rota (Cádiz).

Condiciones: Pueden concurrir los escultores que lo deseen, sea cual fuere su tendencia física. Máximo de cinco obras por autor. Libertad de expresión, tamaño, material y técnica. Las obras premiadas pasarán a ser propiedad de la Fundación. Los premios se entrega-

rán el 24-8-84, siendo obligatoria la asistencia de los artistas galardonados. Los premios podrán declararse desiertos. Plazo hasta el 15 de junio de 1984.

Premios: 1.º de 150.000 ptas., medalla y diploma. 2.º de 100.000 ptas., medalla y diploma.

V PREMIO DE FOTOGRAFIA «VILLA DE ROTA»

Convoca: Fundación Alcalde Zoilo Ruiz-Mateos. C/. Charco, 5. Rota (Cádiz).

Condiciones: Podrán concurrir todos los fotógrafos que lo deseen, con residencia en España. Tema libre. Medida única 18 x 24. Cada concursante presentará un mínimo de dos obras y un máximo de cinco, montadas sobre cartón rígido de 30 x 40. Procedimiento de blanco y negro o color. Las colecciones premiadas pasarán a ser propiedad de la Fundación. Plazo hasta el 31 de julio de 1984.

Premios: De honor dotado con 30.000 ptas., medalla y diploma. 1.º de 20.000 ptas. y diploma. 2.º de 10.000 ptas. y diploma.

CONCURSO FOTOGRAFICO DE IBERIA

Convoca: Delegación de Iberia en Bilbao. C/. Erquilla, 20, pral. izqda.

Condiciones: Máximo tres fotos por participante. Tamaños 18 x 40 cm. y 40 x 50. Plazo hasta el 18 de mayo de 1984.

Gerchani

ALTA COSTURA DE NOVIAS, MADRINAS Y FIESTA
C/. de la Plata, 10 - Tel. 22 74 03 - TOLEDO

Premios: 1.º de 250.000 ptas. 2.º de 125.000 ptas. y 3.º de 70.000 ptas.

PREMIO RESTAURANTE LA ODISEA

Convoca: Restaurante «La Odisea». C/. Copous, 7. Barcelona-2.

Condiciones: Relato sobre Gastronomía. Extensión mínima de 80 folios. Plazo hasta el 25 de junio de 1984.

Premio: 250.000 ptas.

I CONCURSO «POESIA EN LA TERCERA EDAD»

Convoca: La Emisora Radio Toledo. Plaza de la Merced, 1. Toledo.

Condiciones: Podrán optar los españoles residentes en la provincia de Toledo, mayores de 65 años. Las poesías deberán ser escritas en castellano e inéditas. Cada autor podrá enviar cuantas poesías desee. La temática versará sobre la tercera edad. Extensión entre medio y dos folios por una cara. Las mejores composiciones serán leídas en antena. Plazo hasta el 15 de mayo de 1984.

Premios: 1.º lote de libros, 2.º lote de discos, 3.º Flor Natural.

VIII CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA «FIESTA DEL OLIVO»

Convoca: Ilmo. Ayuntamiento de Mora (Toledo).

Condiciones: Pueden concurrir cuantos pintores lo deseen. Máximo de tres obras por autor. Las medidas no deberán ser inferiores a 50 cm. por ninguno de sus lados, ni superiores a 146 x 114 como máximo. Se presentarán enmarcadas al menos con listón al canto. Habrá jurado de selección. Se admitirán todos los estilos y tendencias en óleo y acuarela, pero no copias. Las obras premiadas quedarán en posesión de los patrocinadores. Plazo hasta el 22 de abril de 1984.



Flores y plantas
Fusty
NOVIAS,
CORONAS
Y DECORACION

Galicia, 7. Toledo
Tel. 22 88 06

EXPOSICIONES

BELLAS ARTES 83. SALA DE EXPOSICIONES DEL MUSEO DE SANTA CRUZ. Días: del 16 de noviembre al 15 de abril. Laborables: de 10 a 18 h. Domingos tarde y lunes cerrado.

Acuarelas. MARIA DEL CARMEN ALANDI. GALERIA SELECCION. C/. Puerta Llana, 14. Días: del 14 al 29 de abril. Laborables: de 10 a 14 h. y de 16 a 20 h. Festivos: de 12 a 14 h.



abitare

MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

EXPOSICION Y VENTA GRAL. VILLALVA, 21 TOLEDO Tel. 21 13 27

GRAL. VILLALVA, 21 TOLEDO Tel. 21 13 27

TOMAR UNA COPA

MUSIC-HALL
PUB

UN RINCON AGRADABLE
DONDE TOMAR UNAS
COPAS



VIERNES,
SABADOS y
DOMINGOS
ORQUESTA
ATRACCIONES
Y BAILE PARA VD.

DEBAJO DEL PASEO DEL MIRADERO, TOLEDO

CAFETERIAS

CAFETERIA DELFIN. - Taller del Moro, 1. Teléfono 21 09 37.

TOLEDO. - Zocodover, 15. Teléfono 22 10 45.

MANILA. - Plaza Conde, 2. Teléfono 22 20 88.

MARIA CRISTINA. - Marqués de Mendigorría, 1. Teléfono 21 28 01.

CANARIAS. - Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.

ZAIDA. - Centro Comercial El Miradero, 106.

SAN ANTONIO. - Sillería, 14. Teléfono 21 28 47.

TRES TORRES. - Comercio, 77. Teléfono 22 11 43.

WAMBA. - Comercio, 2.

NOHA-NOHA. - Galerías Comerciales. El Miradero, planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.

ABRACADABRA. - C/. Real, 15. Toledo. Teléfono 22 27 95.

S.A.L.A.G.E.M. - C/. Argentina, 1.

ROYAL. - C/. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 79 06.

CAFETERIA ADOLFO. - Galería Miradero.

TREBOL. - C/. Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.

DISCOTECAS

SHOCK. - Ctra. Toledo-Avila, Km. 28. Torrijos. Teléfono 76 04 00.

NOHA-NOHA. - Galería Comercial El Miradero, Pl. 2.ª. Teléfono 21 29 17.

PUBS

TAVERA. - Escalinata de la Vega.

CANARIAS. - C/. Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.

ZAIDA. - Centro Comercial El Miradero, Local 106.

THE CHAT'S. - Centro Comercial El Miradero, Local 220.

GRECO'S. - Debajo del Paseo del Miradero.

NOHA-NOHA. - Centro Comercial El Miradero, Planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.

BARES

JADE. - Avenida del Pilar, 43. Teléfono 76 20 16. Torrijos.

AVILA. - Avenida Barber, s/n. Teléfono 21 08 74.

BARROSO. - B. Castilla, 24. Teléfono 22 96 16.

BELLOSO. - Brive, 8. Teléfono 22 20 31.

CASA BLANCA. - Azanares, 43. Teléfono 22 20 79.

CEPEDA. - Plaza Rosa, 50. Teléfono 22 00 80. Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.

EL CAZADOR. - Cataluña, s/n. Teléfono 22 20 66.

IGNACIO. - Coronel Baesa, 25. Teléfono 22 20 25.

LA MURALLA. - Diputación, 1. Teléfono 22 00 33.

LAS TORRES. - Amarguillo, 4. Teléfono 23 01 75.

LOS MARISCOS. - Avenida General Villalba, 2. Teléfono 22 23 72.

LUDENA. - Plaza Magdalena, 10. Teléfono 22 33 84.

MESON LA RUEDA. - Galicia, 3. Teléfono 22 08 91.

POLIDEPORTIVO. - Andalucía, 9. Teléfono 22 00 10.

EL PATIO. - Planta, 2. Teléfono 22 00 06.

LA PARRILLA. - Barrio Rey, 6. Teléfono 22 12 76.

PLAZA. - Barrio Rey, 4. Teléfono 22 20 26.



**GRAN SURTIDO
EN TAPAS
ESPECIALIDAD EN
BOCADILLOS
Y DESAYUNOS.**

**C/ SANTA FE, 10.
TOLEDO.**



RESTAURANTE CANDIDO HERMANOS

Cocina selecta y tapas de COCINA.

Lo mejor de esta CASA SUS CLIENTES

Ctra. de Madrid-Toledo, Km. 62.600. Tel. 35 79 85

OLIAS DEL REY (TOLEDO)



ESCALINATA DE LA VEGA

Tel. 21 37 39.

TOLEDO



CASINO DE TOLEDO

BAR RESTAURANTE
SALA DE BINGO

Plaza de la Magdalena, 1
Tel. 22 35 01 - Toledo

BANANAS. - C. de la Estrella, 2. Torrijos.
 EL SOMBRERO. - General Llagüe, 4. Torrijos.
 BURDEOS. - Junto Ambulatorio. Avda. Barber, 18. Teléfono 21 20 08.
 BAR QUESERIA JACARANDA. - Callejón de los Codos, 1. Teléfono 21 22 31.
 BEMER. - Santa Fe, 10. Toledo.
 BARROSO. - Banderas de Castilla, 24. Teléfono 22 96 16. Toledo.
 LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
 WIMPY. - Avda. Reconquista, 8. Teléfono 22 08 48.
 BAR LEVANTE. - C/. Banderas de Castilla, 8. Teléfono (925) 90 10 68.
 TREBOL. - Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.

BODEGA

LOSAN. - Avda. Barber, 24.

Restaurante VENTA LA ESTRELLA

ESPECIALIDADES. - COCINA CASERA
 - RABO DE TORO
 - CODILLO A LA PIMIENTA
 - PALETA ADOVADA



PASEO DE LA ROSA, 140 - TELEFONO 22 10 34 - TOLEDO

Restaurante Aurelio

Plaza del Ayuntamiento, 8
 Tf. 22 77 16
 22 20 97

Sinagoga, 6
 Junto antiguo cine Moderno

COMER

RESTAURANTES

ADOLFO. - Granada, 6. Teléfono 22 73 21.
 AURELIO. - Plaza del Ayuntamiento, 8. Teléfono 22 77 16.
 LA TARASCA. - Hombro de Polo, s/n. Teléfono 22 43 42.
 CASA PEDRO. - Bajada de San Martín, 2. Teléfono 22 03 26.
 CUBA. - Plaza de Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.
 CHIRON. - Paseo Recaredo, 1. Teléfono 22 01 50.
 EL EMPERADOR. - Ctra. del Valle, 1. Teléfono 22 00 94.
 EL PATIO. - Plata, 2. Teléfono 22 00 06.
 EL PETIT. - Carretera de Piedra Buena, 35. Teléfono 21 15 49.
 EL CARDENAL. - Paseo Recaredo, 24. Teléfono 22 08 62.
 LA CUBANA. - Paseo Rosa, 2. Teléfono 22 00 88.
 LA TAURINA. - Cordoneras, 3. Teléfono 22 00 60.
 LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.
 MONTE REY. - Ctra. Piedra Buena, 42. Teléfono 22 69 50.
 LA PARRILLA. - Horno de Bizcochos, 8. Teléfono 21 22 45.
 PINEDO. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 03 27.

SAN ANTONIO. - Avenida América, 6. Teléfono 22 14 86.
 SIGLO XIX. - Cardenal Tavera, 10. Teléfono 22 51 83.
 SINAL. - R. Católicos, 7. Teléfono 22 56 23.
 TROCADERO. - Avenida Reconquista, Bloque 1. Teléfono 22 00 02.
 VENTA DE AIRES. - Paseo Circo Romano, 19. Teléfono 22 05 45.
 CASINO TOLEDO. - Plaza de la Magdalena, 1. Teléfono 22 35 01.
 AVILA. - Avda. Barber, 30. Teléfono 21 08 74.
 J. RAMOS. - Parque Residencial San Francisco. Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,200. Teléfono 35 78 27. Ollas del Rey.
 CANDIDO HERMANOS. - Carretera Madrid-Toledo, Km. 62,600. Teléfono 35 79 85. Ollas del Rey.
 EL ANGEL. - Carretera Navalpino. Teléfono 22 00 90.
 CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 90.
 CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 98.
 EL MERENDON. - Teléfono 22 01 97.
 LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro, 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
 CASA LORENZO. - Polán, Km. 17. Teléfono 37 00 51.
 VENTA LA ESTRELLA. - P.º de la Rosa, 140. Teléfono 22 10 34.

RESTAURANTE
Siglo XIX
 LA MEJOR COCINA
 ACTUAL EN
 AMBIENTE
 DE 1.º
 DE
 SIGLO

Cardenal Tavera
 10, Tf. 225183

RESTAURANTE
EL ANGEL
 "Camping el Greco"
 ESPECIALIDAD EN
 TAPAS DE COCINA Y
 COMIDA CASERA
 (CERRAMOS
 LOS LUNES)

Abierto todo el año
 Ctra. Navalpino
 Tel. 22 00 90 - Toledo

Restaurante bar

Casa Marcos

Cocina casera
 Especialidad en
 Tapas variadas

P.º de la Rosa, 110
 Tel. 22 00 98 - Toledo

ALOJAMIENTOS

HOTELES

PARADOR NACIONAL DE TURISMO. - Cerro del Emperador. Teléfono 22 18 50.
ALFONSO VI. - General Moscardó, 2. Teléfono 22 26 00.
CARLOS V. - J. Labrador, 1. Teléfono 22 21 00.
LINO. - Santa Justa, 9. Teléfono 22 33 54.
MARAVILLA. - Barrio Rey, 7. Teléfono 22 33 00.
MIVALTAJO. San Eugenio, 1. Teléfono 22 36 50.
LA ALMOZARA. - C/. Piedra Buena, s/n. Teléfono 22 38 66.
EL CARDENAL. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.

HOSTALES

LOS CIGARRALES. - C/. Circunvalación, 13. Teléfono 22 16 72.
LABRADOR. - Juan Labrador, 16. Teléfono 22 26 20.
LAS ARENAS. - Arenas, 7. Teléfono 22 16 68.
LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, Km. 65. Teléfono 22 46 22.
LOS GUERREROS. - Avda. Reconquista, 8. Teléfonos 21 18 07 - 22 36 17.
SANTA BARBARA. - Avda. Santa Bárbara, 8. Teléfono 22 02 98.
HOSTAL LOS GABRIELES. - Ctra. de Madrid, s/n. Teléfono 22 28 00. TOLEDO

PENSIONES

CASA MILAGROS. - Perala, 29. Teléfono 22 18 31.
LA BELVISERIA. - Costa Can, 7. Teléfono 22 06 67.
LA ESPERANZA. - Covarrubias, 2. Teléfono 22 78 59.
TAVERA. - C/. Tavera, 10. Teléfono 22 51 83.

FONDAS

CASA NATI. - Reina, 16. Teléfono 22 36 17.
EL SEGOVIANO. - Recoletos, 4. Teléfono 21 11 24.

Restaurante "TROCADERO"

ESPECIALIDAD EN PAELLA

AVD. RECONQUISTA, 10

Tel. 22 00 02

TOLEDO

IR DE COMPRAS

ANTIGÜEDADES

GALERIA SELECCION. - Puerta Llana, 4. Teléfono 22 29 83.
GUTIERREZ PEREZ. - M. Moreno, 4. Teléfono 22 30 92.
PEDRAZA MARTI. - Plaza Ayuntamiento, 12. Teléfono 22 27 17.
PEDRAZA PALACIOS-CASA BALAGUER. - Ciudad, 15. Teléfono 21 25 25.
ANTIGÜEDADES ALFONSO XII. - Navarro Ledesma. Frente a Delg. Hacienda. Teléfono 21 16 25. Toledo.

MUEBLES

INTER MUEBLE. - Olias. Teléfono 35 78 30.
DE LA ROSA. - Plaza S. Bárbara, 4. Teléfono 22 02 35.
ARTE HISPANICO DE MUEBLES. - Carrretera Madrid, Km. 57. Teléfono 35 77 57.
R. RUIZ. - C/. San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.
BUA. - Avenida Reconquista, 7. Teléfono 22 13 65.
PALOMAREJOS. - General Marti, 12. Teléfono 22 57 67.
AR. - Plaza Lana, 4. Teléfono 22 29 83.
VILLALTA. - Plaza de Santa Isabel, 6. Teléfono 22 23 95. Toledo. - Duque de la Vega, 6. Teléfono 36 01 78. Mocejón (T).
HONG-KONG. - Mimbres, Cañas, Bambúes. Artículos exóticos de importación. Arrabal, 22. Teléfono 21 02 06.

PELETERIAS

GARCIPIEL. - Trinidad, 16. Teléfono 22 97 12.
PELETERIA MENOR. - Nueva Orleans, 3. Teléfono 21 13 47.

PELUQUERIAS

FELIX. - Bajada Corral de Diego. Teléfono 22 02 02. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 86 02.
JOSE LUIS Y CHARO. - Recoletos, 3. Teléfono 21 39 53.

COMISOS

FEMODIX. - Centro Comercial el Miradero. Local 101. Teléfono 21 01 25.

MAQUINARIA AGRICOLA

PASQUALI. - C/. Duque de Ahumada, 1. Teléfono 22 41 41.

OPTICAS

OPTICA TOLEDO. - G. Miradero, 209. Teléfono 21 21 16.
GIMEGIL. - J. Antonio, 16 (Torrijos). Teléfono 76 02 53.
VIUDA DE HURTADO. - T. Olmo, 11. Teléfono 22 14 68.

ESTETICIENS

CHARO. - Nuncio Viejo, 1-1.º izqda. Teléfono 22 35 28.

José Luis

PELUQUERO
DE SEÑORAS

RECOLETOS, n.º 3
(PLAZA DE SAN AGUSTÍN)
TELÉFONO 213953
TOLEDO

EXCLUSIVAS CARRASCO

Agente de la Propiedad.
INMOBILIARIA.

Compra-venta de fincas rústicas,
pisos, solares, casas, traspasos,
alquileres.

Calle Plata, n.º 10.
Telfs. 22 22 69 y 22 25 42.

AGENCIAS DE VIAJES

TELETOUR. - Brasil, 5. Teléfono 22 21 92.
TOURHISPAN. - Silliería, 11. Teléfono 22 87 54.

FONTANERIAS

SANEAMIENTOS BARROSO. - Instalaciones Sanitarias. Avenida América, n.º 2. Teléfono 22 73 14.

AUTO-ESCUELAS

MEDINA. - Teléfono 22 46 68.

ACADEMIAS

VALDEMARIÁ. - Pza. de la Concepción, 1. Teléfono 21 03 01.
GREDOS. - C/. Unión, 4. Teléfono 21 10 28.

AGENCIAS OFICIALES

TALLERES TORRIJOS. - Servicio Oficial. Audi, Volkswagen, Recambios originales. Toledo-Avila, Km. 30. Teléfono 76 06 43. Torrijos.

MOTOS

JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto recambios. C/. Martínez Simancas, 2. Teléfono 22 07 89.

PODOLOGO

PODOLOGO. - Petición de hora. Avda. Reconquista, n.º 14 - Escalera C-2.º. Teléfono 21 11 63. Toledo.

REGALOS

LAZO. - Avda. reconquista, 20. Teléfono 22 05 26.
EL RASTRILLO. - Plata, 12. Teléfono 21 38 02.
ESTANCO. - Artículos de Regalo para Fumador. Pza. Solarejos, 2. Teléfono 22 32 65.

ALUMINIO

GARCIA TORRIJA. - Calle del Puerro, 40. Teléfono 21 24 38.
ALUCONSAN. - Carretera de Madrid-Toledo, Km. 63. Teléfono 35 78 09.
R. RUIZ. - San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.

ACUARIOS

TROPIDEZ. - Cadena, 2. Polig. Industrial. Teléfono 23 06 18.

BOLSOS DE VIAJE

E. JUMAISA, L. - C/. Chile, n.º 3. C/. Cordoneras, 5. Teléfono 22 28 88.

Bazar DIAZ-MARTA

AMPLIO SURTIDO DE JUGUETES RESERVELOS
C/. Comercio, 6 TOLEDO Teléfono 22 33 22

CALEFACCIONES

SANEAMIENTOS BARROSO. - Avenida América, 2. Teléfono 22 73 14.

GUARDERIA

LA PAZ. - Camino Cañete. Teléfono 22 11 92.

DECORACION

SERRANO. - Tendillas, 15. Teléfono 37 60 98.

DEPORTES

DEPORTES OLIMPIC. - Galerías del Miradero.
BAHAMONTES. - Plaza Magdalena, 1. Teléfono 23 38 70.
GRUPO DEPORTE. - Navarra, 5. Teléfono 22 59 87.
POLIGONO - Alberche, s/n. (Poligono Industrial).
SHOTOKAN. - Avda. Santa Bárbara, bloque 20. Teléfono 21 22 70.

DISCOS

NEON. - Sinagoga, 10 (frente al antiguo Cine Moderno).

ELECTRODOMESTICOS

ELECTRODOMESTICOS CHANO. - Nuncio Viejo, 5. Teléfono 22 20 48.
Avda. Barber, 32. Teléfono 22 24 51.
DISTRIBUIDORA MADRILEÑA. - G. Miradero; K. 211. Teléfono 21 27 15.
LA VOZ DE ORO. - H. de Palo, 21. Teléfono 22 54 00.
CASA ALVAREZ. - Comercio, 15. Teléfono 22 54 00.
ELECTRO-HOGAR. - Ctra. Sal, 3. Teléfono 22 22 24.
JUANJO. - Duque de Herma, 5. Teléfono 22 71 10.
TRANCHE. - Galería Comercial El Miradero. Local 119. Teléfono 21 05 18.
SINGER - WERTHEIM. - Plata, 5. Teléfono 22 73 22.

FOTOGRAFIA

ESTUDIO RAFAEL. - Alberche, 2. Teléfono 23 02 50.
FOTO CINE MIGUEL ANGEL. - Martín Gamero, 12. Teléfono 21 18 03.
FOTO VIDEO - Todo en fotografía y video. Martínez Simancas, 2. Teléfono 22 95 38.
MARTIN. - Foto cine-video. Valdemarías, 120. Teléfono 23 02 89.

FLORISTERIAS

EL JARDIN. - Travesía de la Sal, 2 y Callejón del Fraile, 1. Teléfono 22 28 47.

ANABEL. - Santa Barbara, 44. Teléfono 21 03 20.
JUSTY. - Galicia, 7. Teléfono 22 88 06.

BOUTIQUES

GERCHARI. - Plata, 10. Teléfono 22 74 03.
BARRI. - La Plata, 21. Teléfono 22 23 63.
CARMINA. - C/. Silliería, 8. Teléfono 21 07 09.
MAESO. - Ropa infantil y Juvenil. C/. Barrio Rey, 3. Teléfono 22 91 11.

CONFECCIONES

ECO TEXTIL GLOMI. - C/. Cervantes, 4.
AVENIDA. - Avenida Barber, 14. Teléfono 22 04 21.
ALMACENES LEON. - República Dominicana, 4. Teléfono 22 33 58.
LOS NIÑOS. - Brive, 2.
GARCIPIEL. - Alta peletería. Trinidad, n.º 16. Teléfono 22 97 12.

CALZADOS

AGUDO RODRIGUEZ. - H. Palo, 10. Teléfono 22 33 02.
BARTOLOME SANCHEZ. - Alberche, n.º 22. Teléfono 23 08 10.

CRISTALERIAS

LA VERDE. - Paseo de la Rosa, 56. Teléfono 22 03 65.
CRISTALERIAS TOLEDO. - Bolivia, 3. Teléfono 22 11 62.

JOYERIAS

JOYERIA FELIX. - Potosí, 3 y Avda. Sta. Barbara, 52. Teléfono 21 19 41 y 22 46 21. Toledo.
MERIDA. - Ecuador, 5. Teléfono 22 39 50.
LUDEÑA. - Plaza de Cuba, 12. Teléfono 22 33 78.
CASANOVA. - Comercio, 46. Teléfono 22 35 92.

INMOBILIARIAS

CARRASCO. - Plata, 10. Teléfonos 22 22 69 y 22 25 42.
ANGEL GOMEZ. - Exclusivas D'Angel. Teléfono 22-19-17

La numeración de los monumentos se corresponde con la del mapa turístico.

1. Hospital de Tavera
2. Puerta Nueva de Bisagra.
3. Puerta Vieja de Bisagra.
4. Puerta del Cambrón.
5. Iglesia de San Juan de los Reyes.
6. Sinagoga de Sta. María la Blanca.
7. Sinagoga del Tránsito y Museo Sefardi.
8. Casa y Museo de El Greco.
9. Iglesia de Santo Tomás.
10. La Catedral.
11. Museo de Santa Cruz.
12. El Alcázar.
13. Mezquita del Cristo de la Luz.
14. Puerta del Sol.
15. Puente de Alcántara.
16. Museo Victorio Macho.
17. Puente de San Martín.
18. Ermita del Cristo de la Vega.
19. Iglesia de Santiago del Arrabal.
20. Posada de la Hermandad.
21. Taller del Moro y Palacio de Fuensalida.
22. Oficina de Información de Turismo
23. Plaza de toros.
24. Correos y Telégrafos.
25. Teléfonos
26. Banco de España
27. Oficina de Viajes de la RENFE.
28. Ayuntamiento.
29. Estación de Ferrocarril.
30. Estación de Autobuses.
31. Plaza de Zocodover. Centro de la ciudad
32. Museo de los Concilios y de la Cultura Visigótica (iglesia de San Román)
33. Castillo de San Servando
34. Museo de Arte Contemporáneo.
35. Parador.
36. Camping.
37. Camping.
38. Casa de Socorro



ECO TEXTIL

GLOMI

Es + BARATO todo el año
N.º 1 EN PRECIOS.

C/ CERVANTES, 4.



INTER MUEBLE

Olías T. 357830
Todo en Muebles
Fabricación Propia

GALERIA SELECCION.

Pintura, Objetos de
Arte - Exposiciones
Puerta Llana, 4
Telf. 22 29 83
Toledo



5



MAPFRE

Razones Para estar seguro

Póliza «BC».

La Póliza para los BUENOS CONDUCTORES con descuentos hasta del 50% en función de la siniestralidad.

Pago semestral o trimestral.

A su elección, Vd. puede pagar el seguro a Todo Riesgo en 2 plazos (sin recargo alguno) o en 4 plazos (con recargo de sólo el 5%).

Peritación y pago rápido.

Nuestro servicio técnico propio, nos permite peritar los daños de su vehículo y abonar su importe forma inmediata.

Red de oficinas.

Tenemos la más amplia red de Sucursales y Delegaciones del mercado asegurador nacional. 595 oficinas a su servicio.

Solvencia.

La RAZON más importante. Por eso tenemos 700.000 vehículos asegurados.

OFICINAS DIRECTAS Y DELEGACIONES PROVINCIA DE TOLEDO

TOLEDO. - Méjico, 1. Tel. 22 19 50/54/58.
TALAVERA DE LA REINA. - Avda. Pío XII, 10. Tels. 80 48 75 y 80 22 63.
ARENAS DE SAN PEDRO. - Alvaro de Luna, 17. Tel. 37 06 68.
BARGAS. - Real, 27. Tels. 35 70 05 y 35 70 06.
ESQUIVIAS. - Paseo Galatea, 15. Tel. 52 05 02.
OCANA. - Toledo, 23, 1.ª izqda. Tel. 13 01 98.
QUINTANAR DE LA ORDEN. - San Agustín, 3. Tel. 18 01 25.
TORRIJOS. - Avda. Generalísimo, 21. Tels. 76 07 74 y 76 04 03.

Precio MAPFRE para el seguro de su automóvil.

PRIMAS TOTALES (INCLUIDOS IMPUESTOS) PARA LAS MODALIDADES SIGUIENTES

MODELO	PRIMAS TOTALES (INCLUIDOS IMPUESTOS) PARA LAS MODALIDADES SIGUIENTES	
	«A» Daños a terceros	«B» Todo riesgo sin franquicia
RENAULT		
R. 5-TL y R. 5 TL-SP	12.833	42.518
R. 9 GTL - R. 12 TS-F y R. 14 GLS	14.699	52.331
R. 11 GTL y R. 14 GTS	14.699	56.299
R. 18 GTS	16.727	64.288
SEAT		
Panda 40	11.413	37.119
127-Fura-3P-L - 127-4P-LS	12.833	40.534
Ronda 65-CL-131-1430-Supermirafiori	14.699	52.331
Ritmo Diesel-Ronda 75-CLX A. A. 131-1600 Aut	16.727	58.336
CITROËN		
Visa-II Super-E y Super X-GSA y GS-N	14.669	48.363
BX-16 Rs	16.727	68.258
TALBOT-PEUGEOT		
Samba-GL y GL 5 Veloc.	14.699	46.378
Horizon GL y LS	14.699	52.331
Solara-GLS-2L-Diesel-150 SX	16.727	64.288
Peugeot 505-SR-GRD y GRD 5 Veloc.	16.727	78.181
FORD		
Fiesta-1.100-Festival-Bravo y GL	12.833	48.470
Escort-1.100-GL y 1300-L	14.699	56.299
OPEL		
Corsa-1,2-S Luxus-TR-1,2 S Luxus	14.699	48.363
Corsa-TR-1,3 Luxus-TR 1,2 Berlina 1,3 SR	14.699	52.331

ANALICE ESTOS PRECIOS: Si su vehículo no figura en el cuadro anterior no dude en consultarnos.

MODALIDAD «A»

DAÑOS A TERCEROS

- Seguro Obligatorio.
- Responsabilidad Civil ILIMITADA.
- Defensa Penal y Reclamación de Daños.
- Accidentes Personales para conductor y ocupantes.

MODALIDAD «B»

TODOS RIESGOS SIN FRANQUICIA

- Seguro Obligatorio.
- Responsabilidad Civil ILIMITADA.
- Defensa Penal.
- Accidentes Personales del conductor y ocupantes.
- Daños-Incendio sin franquicia.
- Robo del vehículo.

POLIZAS «BC»:

- Si tiene Vd. más de 25 años y su carnet una antigüedad superior a dos.
- Si su carnet tiene más de un año y Vd. más de 27 de edad.

CAFETERIA

EL DELFIN

Donde se toma una copa a gusto
Salón Climatizado
Sandwiches - Hamburguesas



Taller del Moro, 1
Teléfono 21 09 37

Le Interesa Saber

MEDIOS DE COMUNICACION

ANTENA 3. - Teléfono 21 24 21.
RADIO 80. - Teléfono 22 20 80.
DIARIO YA. - Teléfono 21 11 58.
LA VOZ DEL TAJO. - Teléfono 22 81 00.
EL ALCAZAR. - Teléfono 22 16 66.
RADIO TAJO. - Plaza de la Merced, 1. - Teléfono 22 53 00.
RADIO TOLEDO. - Teléfono 12 25 30.

URGENCIAS

BOMBEROS. - Teléfono 22 60 80.
CASA DE SOCORRO. - Teléfono 22 29 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 55 00.
AMBULANCIA CRUZ ROJA. - Teléfono 22 59 00.
AMBULANCIA FINISTERRE. - Teléfono 22 37 53.
OXIGENO MEDICINAL. - Teléfono 22 87 04.

OTROS TELEFONOS DE INTERES

RENFE. - Teléfono 22 30 99.
CORREOS. - Teléfono 22 36 11.
ESTACION DE AUTOBUSES. - Teléfono 22 20 76.
AVISO AVERIAS TELEFONICAS. - Teléfono 002.
INFORMACION PROVINCIAL. - Teléfono 003.
INFORMACION METEOROLOGICA. - Teléfono 094.
TELEGRAMAS POR TELEFONO. - Teléfono 22 20 00.

DIRECCIONES Y TELEFONOS DE LAS CONSEJERIAS

AGRICULTURA. - Palacio de la diputación. Plaza de la Merced, 4. Teléfono 21 12 40.

ECONOMIA Y HACIENDA. - Consejero: Excmo. Sr. D. Juan Pedro Hernández Molfo. Cuesta de Carlos V, 10. Teléfonos. Centralita: 21 04 24. Consejero: 21 19 52. Viceconsejero: 21 29 00. Director General de Hacienda y Política Financiera: 21 19 00. Interventor: 21 05 51. Depositario: 21 04 24. Director General de Economía: 21 29 04.

EDUCACION Y CULTURA. - C/. Trinidad, 8. Teléfonos. Centralita: 22 34 50. Director General de Educación: 22 07 76. Secretario General Técnico: 22 09 75. Director General de Bellas Artes y Animación Sociocultural: 22 34 89. Director General de Bellas Artes: 22 34 61.

INDUSTRIA Y COMERCIO. - Palacio de Benacazón. Recoletos, 3. Teléfonos 21 09 00-04-08.

POLITICA TERRITORIAL. - Edificio Sindicatos. Cuesta de Carlos V, s/n 3.ª planta y Plaza Sta. Clara. (Consejero). Teléfonos 21 24 00 22 44 00-04. (Consejero).

SANIDAD Y CONSUMO. - Consejero: Excmo. Sr. D. Miguel Espinosa Gaitán. C/. Real, 2. Teléfono 21 25 12-16.
TRABAJO Y BIENESTAR SOCIAL. - C/. Real, 2. Teléfonos 21 19 58 - 21 20 12.

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. - Edificio Gabinete de Seguridad e Higiene. Avda. Palomarejos, s/n. Teléfono 21 33 00-04-08-16.

TURISMO, JUVENTUD Y DEPORTE. - Plaza de Zocodover, 11. Teléfono 22 14 00 - 22 10 52. Director General de Turismo: 22 15 16 - 22 15 20.

CORTES. - Secretario: D. Mario Mansilla Hidaigo. Castillo de S. Servando. Teléfonos 21 17 00 - 21 17 04.

CAFETERIA-BAR SALA DE BINGO

C. D. TOLEDO

Marqués de Mendigorria, 4

Abierto de 7 a 3

Tels. 22 54 12-18

TOLEDO

ELECTRODOMESTICOS CHANO

Televisores - Videos
Frigoríficos
Material Eléctrico
Reparaciones en General

Nuncio Viejo, 5 - Tel. 22 20 48
Avda. Barber, 32 - Tel. 22 24 51
TOLEDO

CAFETERIA
PUB

Canarias

Especiali-
dad en Hambur-
guesas

Abierto hasta las 2 de la
madrugada

Canarias, 5 T. 212148

HORARIO DE TRENES

TRENES DE TOLEDO A MADRID-ATOCHA:

Toledo. - Salida, 6,20; Poligono, Ll. 6,28; Aranjuez, Ll. 6,56; Madrid-Atocha, Ll. 7,50.
 Toledo. - Salida, 6,50; Poligono, Ll. 6,56; Parla, Ll. 7,43 (cambio); Madrid-Atocha, Ll. 8,20.
 Toledo. - Salida, 7,55; Poligono, Ll. 8,01; Aranjuez, Ll. 8,29; Madrid-Atocha, Ll. 9,20.
 Toledo. - Salida, 9,00; Poligono, Ll. 9,06; Parla (cambio). Ll. 9,54; Madrid-Atocha, Ll. 10,30.
 Toledo. - Salida, 10,16; Poligono, Ll. 10,22; Aranjuez, Ll. 10,53; Madrid-Atocha, Ll. 11,45.
 Toledo. - Salida, 11,55; Poligono, Ll. 12,01; Aranjuez, Ll. 12,29; Madrid-Atocha, Ll. 13,21.
 Toledo. - Salida, 13,35; Poligono, Ll. 13,41; Aranjuez, Ll. 14,09; Madrid-Atocha, Ll. 15,00.
 Toledo. - Salida, 14,10; Poligono, Ll. 14,16; Parla (cambio). Ll. 15,04; Madrid-Atocha, Ll. 15,37.
 Toledo. - Salida, 14,25; Poligono, Ll. 14,31; Aranjuez, Ll. 15,00; Madrid-Atocha, Ll. 15,52.
 Toledo. - Salida, 16,25; Poligono, Ll. 16,31; Aranjuez, 16,59; Madrid-Atocha, Ll. 17,51.
 Toledo. - Salida, 16,25; Poligono, Ll. 16,31; Aranjuez, 16,59; Madrid-Atocha, Ll. 17,51.
 Toledo. - Salida, 18,15; Poligono, Ll. 18,21; Parla, Ll. 19,08 (cambio); Madrid-Aranjuez, Ll. 19,39.
 Toledo. - Salida, 18,30; Poligono, Ll. 18,36; Aranjuez, Ll. 19,07; Madrid-Atocha, Ll. 19,58.
 Toledo. - Salida, 20,26; Poligono, Ll. 20,32; Aranjuez, Ll. 20,59; Madrid-Atocha, Ll. 21,50.
 Toledo. - Salida, 20,41; Poligono, Ll. 20,47; Parla, Ll. 21,38; Madrid-Atocha, Ll. 22,11.
 Toledo. - Salida, 22,00; Poligono, Ll. 22,06; Aranjuez, Ll. 22,35; Madrid-Atocha, Ll. 23,27.

TRENES DE MADRID-ATOCHA A TOLEDO

Madrid-Atocha. - Salida, 7,17; Parla, S. 7,48 (cambio); Poligono, S. 8,35; Toledo, Ll. 8,41.
 Madrid-Atocha. - Salida, 8,07; Aranjuez, Ll. 9,03; Poligono, S. 9,37; Toledo, Ll. 9,41.
 Madrid-Atocha. - Salida, 9,15; Aranjuez, Ll. 10,15; Poligono, S. 10,37; Toledo, Ll. 10,42.
 Madrid-Atocha. - Salida, 10,00; Aranjuez, Ll. 10,49; Poligono, S. 11,48; Toledo, Ll. 11,23.
 Madrid-Atocha. - Salida, 10,25; Parla, S. 10,56 (cambio); Poligono, S. 11,39; Toledo, Ll. 11,45.

Madrid-Atocha. - Salida, 11,56; Aranjuez, Ll. 12,39; Poligono, S. 13,08; Toledo, Ll. 13,13.
 Madrid-Atocha. - Salida, 14,00; Aranjuez, Ll. 14,49; Poligono, S. 15,18; Toledo, Ll. 15,23.
 Madrid-Atocha. - Salida, 15,05; Parla, S. 15,35 (cambio); Poligono, S. 16,17; Toledo, Ll. 16,23.
 Madrid-Atocha. - Salida, 16,29; Aranjuez, Ll. 17,22; Poligono, S. 17,51; Toledo, Ll. 17,56.
 Madrid-Atocha. - Salida, 17,30; Aranjuez, Ll. 18,19; Poligono, S. 18,49; Toledo, Ll. 18,54.
 Madrid-Atocha. - Salida, 18,54; Parla, S. 19,26 (cambio); Poligono, S. 20,07; Toledo, Ll. 20,13.
 Madrid-Atocha. - Salida, 19,03; Aranjuez, Ll. 19,51; Poligono, S. 20,00; Toledo, Ll. 20,25.
 Madrid-Atocha. - Salida, 19,49; Parla, S. 20,17; Poligono, S. 21,02; Toledo, Ll. 21,08.
 Madrid-Atocha. - Salida, 20,00; Aranjuez, Ll. 20,48; Poligono, S. 21,19; Toledo, Ll. 21,24.
 Madrid-Atocha. - Salida, 21,00; Aranjuez, Ll. 21,49; Poligono, S. 22,19; Toledo, Ll. 22,24.

TAXIS

PALOMAREJOS. - Teléfono 22 16 98.
 ESTACION. - Teléfono 22 16 99.
 RECONQUISTA. - Teléfono 22 16 96.
 CUESTA CARLOS V. - Teléfono 22 23 96.

HORARIO DE AUTOBUSES

TOLEDO-MADRID

Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 15, 14.
 Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 14, 30, 15, 20, 15.
 Festivos - 7, 8, 9, 13, 15, 14, 30, 15, 17, 19, 30, 20, 15, 23.
 Continental (laborables). - 11, 11, 30, 17, 30, 18 y 19.
 Festivos. - 11, 30, 17, 30, 18, 19 y 19, 30.

MADRID-TOLEDO

Galiano (laborables). - 11, 12, 18, 30, 19, 30, 20, 50 y 22.
 Festivos. - 10, 30, 12, 18, 30, 19, 30, 20, 50, 22, 23 y 1.
 Continental (laborables). - 7, 9, 9, 30, 13 y 15.
 Festivos. - 9, 9, 30, 13 y 15.

AUTOBUSES SAMAR, S. A. SALIDAS DE TOLEDO:

A San Pablo. - 11,00, 15,30 (excepto sábados, que sala a las 13,30), 17,15 y 18,30 (excepto sábados).

Domingos y festivos, a las 9,30 (salida de Venta de Aires, coche Madrid) y 23,00.

A Madridejos. - 11,00, 13,30, 14,00, 17,30 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 13,30 y 17,30.

A Urda. - 17,30 (laborables y festivos). A Añover-Cobeja. - 11,00, 11,30 y 17,00 (excepto sábados).

A Navalmorales y Navalucillos. - 9,30 (salida Venta Aires, coche Madrid), 14,00, 17,15 y 20,30 (salida Venta Aires, coche Madrid). Domingos y festivos, a las 9,30 (Venta Aires, coche Madrid), y a las 23.

A San Martín de M. - 17,15 (martes, a las 14,00).

REGRESO A TOLEDO

De San Pablo. - 6,00, 7,30, 13,30 y 14,45 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 7,30 y 18,15 (Madrid).

De Madridejos. - 6,00, 6,45, 8,00, 13,30 y 15,30. Domingos y festivos, a las 7,30 y 13,30.

De Urda. - 7,00. Domingos y festivos, a las 7,50.

De Cobeja a Añover. - 8,00, 13,30 y 15,30 (salida de Yuncos).
 De Seseña. - 6,45 horas.

De Los Navalucillos. - 6,45, 13,45 y 17,15 (en verano se retrasa media hora). Domingos y festivos: 6,45 y 17,45 (verano se retrasa media hora).

De los Navalmorales. - 7,00, 14,00 y 17,30 (verano se retrasa media hora). Domingos y festivos, a las 7,18 (verano se retrasa media hora).

De San Martín de M. - 7,15. Domingos y festivos, a las 7,15 y 18,15.

SALIDA DE MADRID:

A los Navalucillos-Los Navalmorales. - Laborables, a ls 8,30, 16 y 19,30. Domingos y festivos, a las 8,30 y 22,00.

A Ciudad Real. - 14,15 horas. Domingos y festivos, a las 22.

REGRESO A MADRID

De Los Navalucillos. - 6,30, 13,30 y 17,30. Domingos y festivos, 6,30 y 17,45.

De Ciudad Real. - 5,45 horas.

ESTACION DE AUTOBUSES

AUTOCARES RUBIO. - C/. Gerardo Lobo. Teléfono 22 50 83.

Toledo a Villacañas y Quintanar, 11, 13,45 y 18 horas.

Quintanar Toledo, 7 y 13 horas.

Toledo a Villacañas Corral de Almaguer Tarancón, 13,45 horas.

Villanueva de Alcardete a Toledo, 6,45 horas.

Toledo Corral de Almaguer Villanueva, 17,45 horas.

Le Interesa Saber

AGRUPACION DE MUSICA TOLEDANA - C/. Plaza de San Vicente, 4.
ARZOBISPADO. - Arcos Palacios. Teléfono 22 41 00.
AYUNTAMIENTO. - Plaza del Consistorio. Teléfono 22 28 00.
ANTENA 3. - Comercio, 46. Teléfono 21 41 21.
EL ALCAZAR. - Alféreces Provisionales, s/n. Teléfono 22 14 21.
ALIANZA POPULAR. - Miguel de Cervantes, 6. Teléfono 21 01 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Avenida Borver, s/n. Teléfono 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA CRUZ ROJA. - General Moscardó, 6. Teléfono 22 29 00.
AMBULANCIAS FINISTERRE. - Miguel de Cervantes, 4. Teléfono 22 37 73.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS. - Santa Isabel, 4. Teléfono 22 42 42.
COLEGIO AGENTES DE SEGUROS. - Marqués de Mendigorria, 1. Teléfono 22 89 04.
COLEGIO A. T. S. - Teléfono 22 38 71.
COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS. - Duque de Lerma, 7. Teléfono 22 83 12.
COLEGIO PROVINCIAL DE SECRETARIOS. - Plaza de la Merced. Teléfono 22 30 22.
COLEGIO PROVINCIAL DE VETERINARIOS. - Menores, s/n. Teléfono 22 39 52.
COLEGIO PROVINCIAL DE MEDICOS. - Canarias, 4. Teléfono 22 16 19.
COMISIONES OBRERAS. - Plaza San Agustín, 1. Teléfono 22 18 60.
CONSEJERIA DE COMISIONES Y TURISMO. - C/. Zocodover, 11.
CONSEJERIA ECONOMIA Y HACIENDA. - C/. Cuesta Carlos V.
CONSEJERIA DE AGRICULTURA. - C/. Diputación Provincial.
CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA. - Palacio de Benacazón.
CONSERVATORIO DE MUSICA. - Teléfono 21 10 20.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
CAMARA DE COMERCIO. - San Vicente, 3. Teléfono 22 38 17.
CAMARA AGRARIA. - Cuesta de Carlos V, s/n. Teléfono 22 30 16.
CENTRO DEMOCRATICA Y SOCIAL. - Sillería, 3. Teléfono 21 31 00.
CENTRO UNIVERSITARIO DE TOLEDO. - San Marcos, s/n. Teléfono 21 27 61.
DIPUTACION PROVINCIAL. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 52 00.
DELEGACION DE HACIENDA. - Teléfono 22 15 50.
DELEGACION ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. - Plaza Padre mariana, 4. Teléfono 22 30 32.
DELEGACION PROVINCIAL DE DEPORTES. - Teléfono 22 22 30.
DEPORTES ESCOLAR. - Teléfono 22 10 03.
DELEGACION PROVINCIAL EDUCACION Y CIENCA. - T. Miguel Cervantes, 6. Teléfono 22 74 50.

DELEGACION PROVINCIAL DE ESTADISTICA. - T. Ohio, 5. Teléfono 22 55 61.
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA. - Concepción, 4. Teléfono 22 37 49.
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA Y FERIA DE ARTESANIA. - H. Tavera, s/n. Teléfono 21 16 00.
INSTITUTO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL. - Armas, 6. Teléfono 22 15 01.
DELEGACION PROVINCIAL DEL M.O.P.U. - Santa Clara, 6. Teléfono 22 66 04.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE AGRICULTURA. - Alféreces Provisionales, 7.
DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CULTURA. - Trinidad, 8. Teléfono 22 39 81.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE TRABAJO. - Cuesta Carlos V, s/n. Teléfono 22 21 15.
DELEGACION PROVINCIAL DE TURISMO. - Plaza Zocodover. Teléfono 22 14 00.
GOBIERNO CIVIL. - Plaza Zocodover, s/n. Teléfono 22 60 50.
GOBIERNO MILITAR. - Caballeros, 1. Teléfono 22 16 51.
INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO. - San Antonio, s/n. Teléfono 22 35 94.
INSTITUTO NACIONAL ALFONSO EL SABIO. - Polig. Industrial, s/n. Teléfono 23 09 70.
INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO. - San Agustín, 3. Teléfono 22 73 00.
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD. - M. Cervantes, 4. Teléfono 22 29 10.
JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 04 24.
CONSEJERIA DE ECONOMIA Y HACIENDA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 29 00.
GABINETE DE PRENSA. - Plaza Conde, s/n. Teléfono 21 19 00.
SECCION DE AGRICULTURA. - Plaza de la Merced, 8. Teléfono 21 12 40.
JUNTA DE PROTECCION DE MENORES. - San Ildefonso, 7. Teléfono 22 38 51.
JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA. - Plaza del Ayuntamiento, s/n. Teléfono 22 34 20.
ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS. - Menores, 6. Teléfono 21 31 44.
PARTIDO DEMOCRATICO LIBERAL. - Teléfono 21 07 89.
PATRONATO DE PROTECCION DE LA MUJER. - San Ginés, 1. Teléfono 22 39 30.
PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS. - Sillería, 7. Teléfono 22 17 32.
P. S. O. E. - Ocaña, 6. Teléfono 21 37 38.
PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA. - Teléfono 22 01 19.
RADIO TOLEDO. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 53 00.
RADIO 80. - Núñez de Arce, 12. Teléfono 22 20 80.
REGISTRO DE LA PROPIEDAD. - Miguel Cervantes, 4. Teléfono 22 18 23.
RESIDENCIA UNIVERSITARIA FEME-

NINA. - Teléfono 22 20 33.
U. G. T. - Diputación, 6. Teléfono 22 82 12.
TELEFONICA. - Plaza República Dominicana, 4. Teléfono 22 90 00.
P. D. P. - Teléfono 21 01 06.

MONUMENTOS Y MUSEOS DE TOLEDO

HOSPITAL DE TALAVERA. - Teléfono 22 04 51. Precio 150 ptas (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18.
IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS REYES. - Teléfono 22 38 02. Precio 40 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,45 - 15,30 a 18 (en verano, 19,00).
SINAGOGA DE SANTA MARIA DE LA BLANCA. - Precio 25 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).
SINAGOGA DEL TRANSITO Y MUSEO SEFARDI. - Teléfono 22 36 65. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tarde y lunes.
CASA Y MUSEO DEL GRECO. - Teléfono 22 40 46. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tardes y lunes.
IGLESIA DE SANTO TOME (Cuadro del Entierro del Conde de Orgaz). - Teléfono 21 02 29. Precio 55 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).
CATEDRAL. - Teléfono 22 22 41. Precio 150 ptas. (privado). Horario de 10 a 12 - 15,30 a 18 (en verano, a 19 horas).
MUSEO DE SANTA CRUZ. - Teléfono 22 10 36. Precio 150 ptas. (incluido el Museo de los Concilios). Cerrado domingos tarde y lunes (estatal). Horario 10 a 18 horas.
ALCAZAR. - Teléfono 22 30 38. Precio 75 ptas. (Ejército). Horario 9,30 a 18,30 (del 1/9 al 31/10), 9,30 a 18 (del 1/11 al 28/2).
MUSEO DE VICTORIO MACHO. - Precio 75 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 horas. Cerrado martes tarde y miércoles.
TALLER DEL MORO Y PALACIO DE FUENSALIDA. - Teléfono 22 45 00. Precio 75 ptas. Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tardes y lunes (estatal).
MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGOTICA. - Precio 150 ptas., conjunto con el Museo de Santa Cruz (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. - Teléfono 22 78 71. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.
REAL MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS. - (El Antiguo). Precio 100 ptas. Horario de 11 a 13,30 - 16 a 18,30 horas. Cerrado domingos mañana (privado).

Pasquali



**MOTOCULTORES
MOTOAZADAS
MOTOBOMBAS
PULVERIZADORES
ORDENADORAS
CUBAS FUMIGAR
Y JARDINERIA**

E. J. MANRIQUE - C/. Duque de Ahumada, 1
Teléf. 22 41 41 - TOLEDO

CHARO'S ESTETICIEN TITULADA

Masaje - Cuero cabelludo - Limpieza de cutis - Masaje corporal
Depilación a la cera - Manicura - Pedicura - Gimnasia pasiva
C/. Nuncio Viejo, 1 - 1.º izqda. - Tel. 22 35 28 - TOLEDO

CAFETERIA

S.A.L.A.G.E.M.

**NUEVA
DIRECCION**

ARGENTINA 1 TOLEDO

Cafe-Bar LA MURALLA

TAPAS VARIADAS

C/. Diputación, 1

Teléf. 22 00 33

MOTOR

ACCESORIOS

DOMINGUEZ CANO. - Carretera de Madrid, 19. Teléfono 22 42 85.
HIDALGO. - Avenida Santa Villaiba, 8. Teléfono 22 07 27.
JARAMA. - Paseo de la Rosa, 3. Teléfono 22 16 38.

AGENCIAS OFICIALES

FORD. - Reyes. Carretera de Madrid, Km. 64. Teléfono 35 80 56.
TALBOT. - Autotajo. Carretera de Madrid, Km. 66. Teléfono 22 78 50.
MERCEDES. - Claudio Avila. Poligono Industrial, Teléfono 23 00 60.
LAND ROVER. - Carretera de Madrid, km. 63. Teléfono 25 80 50.
CITROEN-PEUGEOT. - Duque de Ahumada, s/n. Teléfono 22 08 46.
OPEL-DIVENSA. - Teléfono 35 77 66.
RENAULT. - Cervantes, 5. Antonio Garcia.
SEAT. - Poligono industrial. Parcela 146. Teléfono 23 07 00.

AGENCIAS DE TRANSPORTES

A PATINO. - Talavera, 3. TOLEDO.
EL VELOZ. - General Villalba, 8. Teléfono 22 05 50.
EL RAPIDO. - Línea regular de mercancías MADRID-TOLEDO. Mudanzas Poligono Industrial, Parcela 137. Teléfono 23 02 66. TOLEDO-MADRID. Gran Via, 5. Teléfono 469 00 71.

ALQUILER

OCSA. - Tejar, 25 (TORRIJA) Teléfono 76 13 00.
RIO MATADOR. - Nueva, 8 Plaza Salamanca. Plaza Barrio nuevo, 5. Teléfono 22 02 55.

ASEGURADORAS

MAPFRE. - Méjico, 1. Teléfono 22 19 50.
LA UNION Y EL FENIX. - Comercio, 46. Teléfono 22 26 58.
LA ESTRELLA. - Armas, 1. Teléfono 22 10 64.

AUTO-ESCUELAS

AREVALILLO. - Plata, 4. Teléfono 22 41 23.
SANTA BARBARA. - Sillería, 10. Teléfono 22 17 19.

MOTOS

MOISES ALONSO. - Armas, 18. Teléfono 21 29 09.
JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto Recambios. Avda. de Barber, n.º 30 (frente al Ambulatorio). Teléfono 22 07 89.

RECAUCHUTADOS

RECAUCHUTADOS BOMBA. Neumáticos Good Year. Duque de Ahumada. Teléfono 21 11 17.



LUNES A VIERNES

- 06,00 Para empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo, hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo local 13,30
- 14,00 Informativo cadena
- 14,20 Toledo deportivo
- 14,30 Patio musical
- 15,00 La vuelta a España en 80 días
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 Entre nosotros, lunes y miércoles
- 20,00 Al loro, martes y viernes. Musical, jueves.
- 21,00 Toledo deportivo
- 21,30 Estéreo 80
- 22,00 Informativo cadena
- 23,30 Hablemos de música
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Barbacoa. Viernes: la guía del Vído.
- 01,00 Al ritmo de la Madrugada.

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

- 06,00 Casi al Alba
- 08,30 El Campo
- 09,00 Oxígeno
- 10,00 Videomanía
- 11,00 80 Tren musical
- 12,00 Lotería
- 12,30 Los jóvenes preguntan
- 13,30 Informativo, sábado
- 13,40 Toledo deportivo fin de semana
- 14,00 Patio musical
- 15,00 A vista de pájaro
- 16,00 Kanguro
- 21,00 80 años de jazz
- 22,00 Buenas Vibraciones
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Maratón Mara

DOMINGO

- 09,00 El séptimo día
- 09,15 Padres rebeldes
- 10,00 Plaza mayor
- 11,00 Estereofonía
- 12,00 Mujer 80
- 14,00 Tarde de fiesta
- 14,40 Domingo deportivo
- 14,50 Domingo, noticias
- 15,00 Esto es Jauja. Fútbol
- 19,00 Tras el pitido final
- 20,00 New York, New York
- 21,00 Especial Toledo Deportivo
- 22,00 Los Conciertos de Radio 80
- 00,00 La hora de las Brujas
- 02,00 Al ritmo de la madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativos.

RADIO TOLEDO

ONDA MEDIA 1.080 Kcs

INFORMATIVOS LOCALES Y PROVINCIALES

- 08,30 Matinal Toledo
- 18,05 Toledo al día
- 9,25 Avances
- 12,00 Nuestra tierra

INFORMATIVO REGIONAL

- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha.
En conexión con todas las emisoras de la Rueda RATO en Castilla-La Mancha.

DEPORTES

- 14,00 Tododeporte 1.ª edición
- 20,45 Tododeporte 2.ª edición
- 21,30 Tarjeta amarilla (domingos)

PROGRAMAS DE OPINION

- 12,40 Opinión pública
- 18,15 No hay derecho
- 09,00 Nuestros barrios (sábados)
- 12,30 El Ayuntamiento al habla (sábados)

RADIO SERVICIO

- 12,05 El Zoco (compro-cambio-vendo)
- 18,45 Bolsa de trabajo
- 15,00 El campo (informativo agrario)
- 10,30 Agenda Soliss (sábados)

MISCELANEAS

- 09,00 Aquí la SER, Onda Media
- 15,15 Los Porretas
- 18,03 Tu casa: la Radio (No hay derecho. Suspiros. En casa de... Hablemos claro del sexo. El 'cine. Toledanos de hoy. Las cosas claras de la vida. Bolsa del trabajo...)
- 16,00 Carrozas de lujo.

MUSICALES

- 21,45 Recta final
- 09,30 El sonido de la música (domingos)
- 10,00 La computadora (domingos)
- 16,00 El son de Hispanoamérica (domingos)

15,00 España ayer (domingos). Los chicos de la Radio (programa infantil que se emite a las 10,00 los sábados y a las 11,30 los domingos).

Nota: A las horas en punto noticias nacionales e internacionales. Domingos de 06,30 a 09,30: REFLEXION (Misa y comunicación parroquial).

RADIO TAJO F. M. Estéreo 100.7 Mcs.

DE LUNES A VIERNES

- 07,30 Fenomenal Mañana F. M.
- 09,00 La computadora
- 10,00 L. Ps. R. T.
- 11,00 Añejos
- 13,00 Horno estéreo
- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha (informativo regional)
- 14,00 Conexión Central RATO
- 14,30 Desencadenando melodías
- 15,30 Estudio 4
- 16,00 Musicales del Tajo
- 17,00 Colores
- 19,30 Only you
- 20,30 Juglares y trovadores
- 22,00 Sonata en Blue
- 00,00 Cierre

SABADOS

- 07,30 Tutti Fruti
- 12,00 Sigue la onda
- 18,00 La noria

DOMINGOS

- 09,00 Tutti Fruti
- 13,00 La nueva música
- 15,00 La noria
- 20,00 La recta final
- 21,30 Tarjeta amarilla-Deportes

Nota: A las horas en punto noticias, nacionales, internacionales, regionales, provinciales y locales.

LUNES A VIERNES

- 06,00 Para Empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo Hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo Local 13,30
- 13,57 Informativo Cadena
- 14,20 Toledo Deportivo
- 14,30 Patio Musical
- 15,00 El Escaparate (Las guías de R-80)
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 La Corriente Alterna, Martes al Loro. Miercoles Tontas y Listas. Jueves Opera Prima. Viernes Al Loro.
- 21,00 Toledo Deportivo
- 21,30 Estéreo 80
- 21,50 Boletín 80, Toledo

FUTBOL

DEPORTES

21,57 Informativo Cadena
22,30 Hablemos de música
23,00 80 Deportes
24,00 Barbacoa. Viernes: La Guia del Video.
01,00 Al Ritmo de la Madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

06,00 Casi al Alba
09,00 Videomania
10,00 El Defensor del Gobierno
11,00 80 Tren Musical
12,00 Los jóvenes preguntan
13,00 Oxígeno
14,00 Estéreo 80
14,40 Deporte Fin de Semana
14,50 Boletín 80, Toledo
15,00 A Vista de Pájaro
16,00 Kanguro
21,00 Los Conciertos de Radio 80
23,00 80 Deportes
24,00 Maratón-Mara

DOMINGO

09,00 El Séptimo día
09,15 Toledo. Ciudad sin Tiempo
09,30 Plaza Mayor
11,00 De viaje
14,00 Estéreo 80
14,40 Domingo Deportes
14,50 Boletín 80, Toledo
15,00 Grandes del Pop
16,00 Esto es Jauja
20,00 80 Deportes
22,00 Toledo Deportivo
23,00 New York, New York
01,00 La Hora de las Brujas
02,00 Al Ritmo de la Madrugada

CATEGORIA PREFERENTE

29 Abril

San Cristóbal - Manzanares
Fuenlabrada - San Fermin
At. Pinto - TOLEDO
Torrijos - Villaverde
Acueducto - Miguelturreño
Trival - Almagro
Boeticher - Fuensalida
Racing Villav. - At. Valdemoro
Mora - Legamar

TERCERA REGIONAL Grupo 14.º

Villarubia - Toledo Promesas
At.º Mora - Villa
Cabezamesada - Villaluenga
Turleque - Yuncillos
Melgar - Ollas
Rácing Cabañas - Huerta
At.º Cobeja - Almaguer
Quero - Villafranca

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA Grupo 4.º

29 Abril

Santa Bárbara - At. Daimiel
Villatobas - Tembleque
Yepes - Los Yébenes
Calvo Sotelo - Herencia
El Pedernoso - Criptanense
Sonseca - Belmonte
Socuéllamos - Almodóvar
Villacañas - Calatrava
Puebla Montalbán - La Solana

CAFE - BAR «WIMPY»

Jamón - Lomo - Chorizo - Queso - Fritura de pescaditos
Ahumados - Mariscos - Pates - Tapas de Cocina

Salón Climatizado

Avda. Reconquista, 8 - Tel. 22 08 48



FARMACIAS DE GUARDIA

Día 23	D.ª M.ª DEL ROSARIO SAN-CHO CERNAR. Real de Arrabal, 16. D. TERESA PEREZ PEREZ. Purísima Concepción. (Sta. Bárbara).	Día 26	D. TEOFILO ARROYO PEREZ. Avda. General Villalba, 17.
Día 24	D. JOSE PASCUAL DIAZ SANTAFAE. Avda. Barber, 26.	Día 27	D.ª ELENA CASTRO SIERRA. Calle Barcelona, s/n.
Día 25	D. MARIO AGUADO GOMEZ. Calle Ecuador, 8.	Día 28	D. ERNESTO JOSE PEREZ DE GRACIA. Calle de la Plata, 23.
		Día 29	D.ª PILAR ISLA CASERO. Calle de la Mancha, 10. D. JAIME CARMENA ORTEGA. Sagrario, 2. (Sta. Bárbara).

1 CADENA

LUNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Baleares a toda vela
- 15,00 Telediario
- 15,30 Vuelta ciclista a España
- 16,05 Masada
- 17,00 Toros
- 19,00 Barrio Sésamo
- 19,25 El libro gordo de Petete
- 19,30 Pista libre
- 20,30 Consumo
- 21,00 Telediario
- 21,35 Informativo: Vuelta ciclista a España 84
- 21,55 Hitchcock
- 22,25 Teresa de Jesús
- 23,25 Vivir cada día
- 00,20 Telediario cierre
- 00,25 Despedida y cierre

MARTES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Vuelta ciclista a España
- 16,05 Masada
- 17,00 Autorretrato
- 18,00 Dibujos animados
- 18,30 Barrio Sésamo
- 18,57 El libro gordo de Petete
- 19,00 Dabadabadá
- 19,30 Tocata
- 20,30 Al mil por mil
- 21,00 Telediario
- 21,35 Informativo: Vuelta ciclista a España 84
- 21,55 El hombre y la tierra - Fauna Ibérica
- 22,25 Fragmentos de interior
- 23,25 En portada
- 00,20 Telediario cierre
- 00,25 Despedida y cierre

MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste

- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Quien ama no mata
- 16,15 Vuelta ciclista a España
- 17,30 El impacto de lo nuevo
- 18,30 Barrio Sésamo
- 18,57 El libro gordo de Petete
- 19,00 Dabadabadá
- 19,30 Nosotros
- 20,30 Demasiadas esposas para Patrick
- 21,00 Telediario
- 21,35 Informativo: Vuelta ciclista a España 84
- 21,55 Dentro de un orden
- 22,25 Sesión de noche
- 00,05 Telediario cierre
- 00,10 Testimonio
- 00,15 Despedida y cierre

JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Vuelta ciclista a España
- 16,15 Quien ama no mata
- 17,05 De aquí para allá
- 18,05 Dibujos animados
- 18,30 Barrio Sésamo
- 18,57 El libro gordo de Petete
- 19,00 El planeta imaginario
- 19,30 De Olimpia a los Angeles
- 20,30 De película
- 21,00 Telediario
- 21,35 Informativo: Vuelta ciclista a España 84
- 21,55 Cosas de dos
- 22,25 Buenas noches
- 00,10 Telediario cierre
- 00,15 Despedida y cierre

VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 13,59 Apertura y presentación
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Vuelta ciclista a España
- 16,15 Quien ama no mata
- 17,00 El arte de vivir
- 18,00 Dibujos animados
- 18,35 Barrio Sésamo
- 19,05 El planeta imaginario
- 19,30 Las fábulas del bosque verde
- 20,00 Andy Robson



El Rastrillo

ARTICULOS DE REGALO



C/. PLATA, N° 12
TELEF. 21 38 02
TOLEDO



EL BIEN ESTAR CON LA MUSICA EN DISCO-PUB ZAIDA



Centro Comercial
El Miradero, 106
TOLEDO

20,30 Al galope
 21,00 Telediario
 21,35 Informativo: Vuelta ciclista a España 84
 21,55 Superstar
 23,15 Vientos de guerra
 00,10 Telediario cierre
 00,15 Concierto sentido
 00,55 Despedida y cierre

SABADO

10,45 Carta de ajuste
 10,59 Apertura y presentación
 11,00 Como lo ves
 13,00 Gente joven
 14,30 Las Cortes de España
 15,00 Telediario
 15,35 Vuelta ciclista a España
 16,05 Los pitufos
 16,35 Primera sesión
 18,30 Micky y Donald
 19,00 Lou Grant
 20,00 Usted, por ejemplo
 21,00 Telediario
 21,35 Informativo: Vuelta ciclista a España
 21,55 Informe semanal
 23,00 Sábado cine
 01,40 Despedida y cierre

DOMINGO

9,45 Carta de ajuste
 9,59 Apertura y presentación
 10,00 Concierto
 10,30 El día del Señor - Santa Misa
 11,30 Pueblo de Dios
 12,00 Tiempo y marca
 15,00 Telediario
 15,35 Vuelta ciclista a España
 16,25 Fama
 16,50 Primera carrera de caba-

llos
 16,55 Más vale prevenir
 17,20 Segunda carrera de caballos
 17,30 M. A. S. H.
 18,00 Tercera carrera de caballos
 18,05 Documental
 18,35 Estudio directo
 20,10 Y sin embargo, te quiero
 21,00 Telediario
 21,35 Informativo: Vuelta ciclista a España 84
 21,55 A la caza del tesoro
 23,00 Especial informativo: Elecciones Autonómicas en Cataluña
 24,00 Estudio estadio
 00,45 Despedida y cierre



LUNES

18,45 Carta de ajuste
 18,59 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Puesta a punto
 19,25 Curso de inglés
 19,40 Arco iris
 20,00 Estadio 2
 20,50 La noche del cine español
 00,10 Telediario 3
 00,40 Teledeporte
 00,55 Despedida y cierre

MARTES

18,45 Carta de ajuste
 18,59 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Puesta a punto
 19,25 Curso de inglés
 19,40 Arco iris
 20,00 Al aire libre
 20,30 Con las manos en la masa
 21,00 Mazarino
 21,55 Ballet
 22,45 La magia de David Copperfield
 23,45 Últimas preguntas
 00,15 Telediario 3
 00,45 Teledeporte
 01,00 Despedida y cierre

MIERCOLES

18,45 Carta de ajuste
 18,59 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Puesta a punto
 19,25 Curso de inglés
 19,40 Arco iris
 20,00 Tiempo de papel
 21,00 Estudio abierto
 23,00 La buena música
 24,00 Telediario 3
 00,30 Teledeporte
 00,45 Despedida y cierre

JUEVES

18,45 Carta de ajuste
 18,59 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Puesta a punto
 19,25 Curso de inglés
 19,40 Arco iris
 20,00 Leo contra todos
 21,00 Fila 7
 22,00 Cine club
 24,00 Telediario 3
 00,30 Teledeporte
 00,45 Despedida y cierre

VIERNES

15,15 Carta de ajuste
 15,29 Apertura y presentación

R. RUIZ CARPINTERIA MECANICA DE ALUMINIO

PUERTAS, VENTANAS, TERRAZAS
 PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ San Antón, 9 - Teléf. 22 03 22 - TOLEDO

Restaurante "Los Cigarrales"

C/ ANTONIO LOPEZ, 52
 TEL.: 469 74 52 MADRID 19

Especialidades de la Casa

Resugo a la española	Perdiz toledana
Cordero asado pañera	Pescadilla a la sidra
Chuletón Cigarral	Lubana a la sal
Conejo campero	Resugo a la sal



- 15,30 Los mares del hombre
- 16,30 Tiempo de paz
- 17,25 Ultima frontera
- 18,20 En paralelo, los jóvenes
- 19,10 Puesta a punto
- 19,25 Curso de inglés
- 19,40 Arco iris
- 20,00 La clave
- 00,15 Telediario 3
- 00,45 Teledeporte
- 01,00 Despedida y cierre

SABADO

- 15,15 Carta de ajuste
- 15,29 Apertura y presentación
- 15,30 La vispera de nuestro tiempo
- 17,00 Retransmisión deportiva
- 19,30 Taller de teatro
- 20,30 Formatos
- 21,00 La ventana electrónica
- 23,00 Teatro real
- 23,45 Despedida y cierre

DOMINGO

- 15,15 Carta de ajuste
- 15,29 Apertura y presentación
- 15,30 Tablón de anuncios
- 16,00 Golf. Open de Madrid
- 17,00 Estrenos TV
- 18,45 Aventuras en el Missisippi
- 19,10 Los padres de nuestros padres
- 20,10 Flamingo Road
- 21,05 El dominical
- 22,05 Largometraje
- 23,45 Música y músicos
- 00,15 Despedida y cierre

CINE-T.V.

LUNES 21,55 (Primera Cadena). Hitchcock. «**El ataúd de cristal**». Mark Cavendish, un joven inglés aficionado al alpinismo, viaja para encontrarse con unos amigos, a un hotel de alta montaña en los Alpes. Su llegada coincide con un accidente; dos jóvenes alpinistas y un veterano de la escalada, se ven envueltos en una ventisca cuando estaban a punto de coronar la cima de uno de los picos más difíciles. Uno de ellos, Michael Ballister, debido al agotamiento, no puede seguir a sus compañeros y muere congelado. Su mujer Stella, ruega a Cavendish que trate de recuperar el cuerpo de Michael.

MIERCOLES 22,25 (Primera Cadena). «**Atrapados**». Una modesta muchacha se casa con un millonario que resulta ser un hombre enfermo, neurótico y autoritario. El matrimonio fracasa y la joven decide separarse, encontrando trabajo como secretaria de un médico de gran vocación y pocas ambiciones económicas. El marido, sin embargo, no renuncia a ella y trata por todos los medios de mantener su dominio. La situación se complica al enamorarse el médico de la muchacha, siendo correspondido por ella.

SABADO 16,35 (Primera Cadena). «**El capitán Nemo y la ciudad sumergida**». A mediados del siglo pasado, un velero es sorprendido en alta mar por una violenta tempestad que acaba haciendo naufragar el navío: todo

★★★

HOTEL CARLOS V

Restaurante

Plaza Horno Magdalena, 3
Teléf. 22 21 00/04

BAR CASA LORENZO

Especialidad en Perdices, Conejo y Faisanes.

LAS MEJORES PERDICES DEL PAIS

Reserva de puestos para zorzales y perdices.

C/. Santa Bárbara
Tel. 37 00 51
Polan, Km. 17 (TOLEDO)

EL BUS DE LAS OCHO Y MEDIA



Desde las ocho y media de lunes a viernes, RADIO 80 está en la calle. A la bési queda y captura de la noticia de famoso, del oyente. Un autobús emisor de dos pasad que funciona sobre ruedas ¡El conductor! José Luis Arriaza. Súbete. Al fondo hay sitio.



La radiador



LOS GUERREROS

Hostal-Residencia

Fácil aparcamiento



Gran Confort, Teléfono, TV color, Música ambiental, Calefacción

Av. Reconquista, 8

Telf. 21 18 07

22 36 17

parece indicar que nadie ha podido sobrevivir, pero seis pasajeros son recogidos a tiempo por unos extraños seres y conducidos hasta una fantástica ciudad sumergida. Una vez allí, el senador Fraser, el ingeniero Lomax, la viuda Becker y su hijo Philip, y dos hermanos, individuos de turbia conducta, son informados de que se encuentran, en calidad de huéspedes, en Templemar, la ciudad submarina del misterioso Capitán Nemo.

SABADO 23,00 (Primera Cadena). «**El viaje de los malditos**». A finales de la primavera de 1939, un barco zarpaba del puerto de Hamburgo. A bordo se encontraban 600 pasajeros de muy diversa condición, con una característica común: todos eran de raza judía y escapaban de la inminente amenaza del nacional-socialismo. Su destino era La Habana. Sin embargo, cuando tras semanas de larga navegación el navío alcanzó el puerto cubano, los fugitivos descubrieron que su éxodo, lejos de llegar a su fin, no había hecho más que empezar: las autoridades prohi-

bían su desembarco en el país, por lo que deberían continuar viaje inmediatamente. A esta decepción seguiría otra, y luego otra más, cuando nació tras nación negase asilo a los embarcados. Y una y otra vez, el buque hubo de zarpar con rumbo a una nueva incertidumbre, llevando en su interior a su cargamento humano, cuyas esperanzas se iban debilitando paulatinamente, sin ver el final de una aventura que ya todos consideraban maldita.

LUNES 20,50 (Segunda Cadena). La Noche del Cine Español. «**Ella, él y sus millones**». Un duro matrimonio de alcurnia, con varias hijas casaderas, que habita un viejo palacio apuntalado por las hipotecas, se encuentra al borde de la más negra ruina económica. Sólo les queda lo poco que no han podido vender: los blasones. Entre desesperados y auténticos milagros por subsistir y mantener el tipo, surge un día un rayo de esperanza en la llegada de un nuevo rico cargado de millones, que arde en deseos de dar lustre y ennoblecer su recién conseguida posi-

ción social.

JUEVES 22,00 (Segunda Cadena). Ciclo Rita Hayworth. «**La dama de Shanghai**». Michael O'Hara, un marinero más conocido como «el irlandés negro», aventurero por los siete mares, conoce, en una recalada en Nueva York, a Rosalyn, hija de rusos blancos y nacida en las costas de China: es la Dama de Shanghai, pero, ante todo, es la esposa del señor Bannister, el mejor abogado criminalista de América. La dama, que ha visto en el irlandés un raro objeto más para su ya larga, larguísima colección, le ofrece un puesto en su yate Circe, que se va a hacer a la mar por el Caribe en unas vacaciones. El socio de Bannister se une a la expedición y Michael se da enseguida cuenta de que se ha metido en un peligroso avispero, viéndose obligado a protagonizar una historia —la clásica historia de los tiburones que se devoran a sí mismos—, en la que el amor y el crimen se disputarán la presa.

DOMINGO 17,00 (Segunda Cadena). «**Un cazador siempre**



ALTA PELETERIA

Tenemos la mejor tecnología para la limpieza de toda clase de pieles

Garantiza la conservación de toda clase de prendas finas

Se hacen arreglos

TRINIDAD, 16
TEL. 22 97 12

TOLEDO

caza». L. G. Florin, hijo de Keller Florin, el ciudadano más influyente de una pequeña localidad viticultora de California, regresa a casa tras haber cumplido en prisión varios años por un delito que no cometió: la muerte de su hermanastro, verdadero hijo del millonario Florin, L. G. intenta recomponer los pedazos de su vida, pero por todas partes tropieza con la incomprensión, el resentimiento y los prejuicios de cuantos le rodean. Su propio padre le culpa de la muerte del hijo, y su antigua novia, Bárbara, es

ahora una mujer casada que desea enterrar el pasado.

DOMINGO 22,05 (Segunda Cadena). «**La gaviota**». Konstantin, hijo de Irina, una famosa actriz ya en declive, retirada a una mansión de provincias, intenta abrirse camino como dramaturgo, utilizando a Nina —una joven de la que está enamorado y que también pretende dedicarse al teatro— para poner en pie sus textos en las clásicas funciones de aficionados. Irina siempre tomó a broma esta vocación de su hijo y

para alejarle de ella recurre incluso a la burla despiadada de los personajes que Konstantin ha creado: es una buena actriz y sus parodias son demoledoras. Entre madre e hijo la sima es insalvable. Konstantin reniega de aquel mundo provinciano, aburguesado, maledicente, en que su madre se mueve y en el que ha ganado su fama Trigorin, literato de moda y amante de Irina. Pero Konstantin perderá también a Nina, quien deslumbrada por la aureola de Trigorin marchará a Moscú convertida en su amante.

RECOMENDAMOS ESTA SEMANA

1.ª CADENA

LUNES 17,00 TOROS. Desde la Plaza de Toros de Alcañiz, transmisión de la Corrida de Toros con arreglo al siguiente cartel: Toros de Luis Albarrán. Diestros: Francisco Ruiz Miguel, Justo Benitez y Tomás Campuzano.

LUNES 22,25 TERESA DE JESUS. «Vida». En Beas del Segura se encuentra con el joven carmelita humanista Jerónimo Gracián, que, en una relación llena de contrastes y matices, va a convertirse en el gran afecto de su vida. La ilusión de Teresa es

fundar en Madrid, pero Gracián la obliga a hacerlo en Sevilla. Cuando va a partir, llegan noticias de que la Inquisición vallisoletana ha secuestrado el «Libro de la Vida». El viaje, con sus acampadas en mesones de arrieros o bajo los puentes, resulta espantosa. En Sevilla se acumulan las dificultades de todo tipo hasta culminar en un proceso de la Inquisición, por denuncias de vida depravada y desviación doctrinal como «alumbrada». Todo va a resolverse en el triunfo final, cuando el propio arzobispo le pida a ella la bendición. Las tensiones entre carmelitas descalzos y calzados degeneran en auténtica batalla: Juan de la Cruz

PELUQUERIA
DE SEÑORAS
SALONES



C/ Bajada Corral de Diego
Tel. 22 2002

C/ Barrio Rey, 1
Tel. 22 86 02 TOLEDO

 **Olrey**

RESTAURANTE

ctra. madrid-toledo, km. 61
nacional 401
teléf. 229 - telex 25216

olías del rey (toledo)

EXCLUSIVAS D'ANGEL

COMPRA-VENTA Y ALQUILER DE PISOS - LOCALES
CASAS - FINCAS - CHALETS - PARCELAS Y TRASPASOS

Callejón de la Sillería, 5 - Tel. 22 19 17 - TOLEDO

AREVALILLO

GESTORIA
AUTO ESCUELA

C/. Plata, n.º 4
Teléf. 22 41 23

es hecho prisionero y Teresa inmovilizada.

MARTES 22,25 FRAGMENTOS DE INTERIOR. «Episodio Primero». La acción transcurre en Madrid en la época actual durante tres días consecutivos. Luisa vive en un pueblo de la sierra y, recomendada por Victor, que vive allí, entra como empleada de hogar en casa de Diego. Su intención es ver a un joven del que se enamoró en el pueblo. Los conflictos en los que se ve envuelta en la familia, y el desengaño que sufre en su encuentro con su amigo, le hacen desistir de quedarse en Madrid y decide volver al pueblo.

MARTES 23,25 EN PORTADA. «La camorra». En esta ocasión el tema abordado por el corresponsal de TVE en Italia, Javier Pérez Pellón, es un reportaje encuesta sobre «La Camorra». Las cámaras de TVE han entrado en las aulas de Justicia donde se celebran los procesos a camorristas de relieve. En las noches napolitanas, la policía ha rastreado las

calles en busca y captura de «notables» nombres de la mala vida, como la última gran redada de la policía donde fueron detenidos más de 140 camorristas, la madrugada del 16 de marzo. TV se ha embarcado también en las lanchas de la guardia de finanza en sus operaciones de represión del contrabando. Se han hecho encuestas en la calle, entrevistando a víctimas de la camorra, a políticos, a la policía y se ha introducido en los meandros de la mala vida napolitana para tratar de dar explicación a este fenómeno italiano, que sólo se produce en la región de Nápoles. Sólo una de las bandas de la Camorra obtiene un beneficio de 20 mil millones de pesetas al año y hay 200 homicidios anuales entre las bandas rivales que se disputan la hegemonía.

2.ª CADENA

MARTES 20,30 CON LAS MANOS EN LA MASA. Esta semana el programa se dedica a Asturias.

En él, además de tratar de los productos más típicos de esta región, se cocinan unas «FABES CON CHIRLAS» y unas «CEBOLLAS RELLENAS DE CARNE».

MIÉRCOLES 20,00 TIEMPO DE PAPEL. Un programa sobre libros con entrevistas, reportajes, coloquios y reseñas críticas sobre novedades editoriales.

SABADO 15,30 LA VISPERA DE NUESTRO TIEMPO. «La visión de España de Angel Ganivet». El escritor Angel Ganivet fue un auténtico animador de grupo literario. Inauguró con sus cartas cruzadas con Unamuno y con otros escritores la comunicación epistolar entre los hombres del 98. Abordó los grandes temas de la nueva generación: el interés por las cosas europeas, el culto a los clásicos de nuestras letras, la interpretación de la manera de ser española y la adopción de un nuevo talante ante la pérdida de las colonias.

PINK AND BLACK

DISCO BAR



EL MIRADERO COMERCIALES PLANTA 1ª

EL MIRADERO TOLEDO

ESCUELA DE KARATE Y GIMNASIA

SHOTOKAN



KARATE

DEFENSA PERSONAL

GIMNASIA FEMENINA

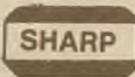
Avda. Santa Bárbara, bloque 20

Teléf. 21 22 70 - TOLEDO

TRANCHE

COMPUSONID

- ORDENADORES
- VIDEOS
- TELEVISION



TOSHIBA

Galería Comercial - EL MIRADERO -

Local 119 - Teléfono 21 05 18



Casa Felipe

PESCADEROS Y MARINEROS

Telfs. 22 24 26 (Particular)

22 32 79 (Pescadería)

C/. TORNERIAS. 16

PESCADERIA

LA BOLSA DE TOLEDO

La guía semanal de Toledo en colaboración con Radio Toledo ofrece la siguiente relación que puede ser de interés para nuestros lectores.

VENDO parcela con todos los servicios, incluido teléfono. A 47 Kms. de Madrid y 23 Kms. de Toledo por la carretera nacional. Con 1.000 m², restaurante, club deportivo y gran pinar. Teléfono 22 26 51.

SE VENDE, por no poder atenderla, finca toda de regadío con todos los aperos necesarios. Totalmente preparada para labor. Sra. de Bullido. Teléfono 75 10 73.

VENDO casa grande con jardín centro. Toledo. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE piso nuevo en Toledo. Muy grande Zona Pozo Amargo. Los interesados llamen: Teléfono 22 92 56.

SE VENDE Moto OSSA 250 cc. Copa último modelo 5.100 Km. Teléfono 22 71 93.

SE VENDE SAXO-TENOR seminuevo. Teléfono 22 11 16.

SE VENDE amplificador winter 30 x 30 W Plato dual, 1.225 dos pantallas 8 ohmios.

SE VENDE Proyector Euming super 8 y 8 mm.

VENDO moto, marca Bultaco Mod. Streaker, impecable, matrícula TO-5675-D. Razón en teléfono 22 01 70 de Toledo.

SE VENDE cámara tomavistas Sanyo con imagen Fotografía Super 8 y 8 mm. Foto a foto. En C/. Sinagoga, 10.

SE VENDE piso en Talavera, muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges. Razón. Teléfono 22 08 30.

COMPRO Oro y plata, C/. Comercio, 46, 3.^a planta.

VENDO casa grande con jardín centro. Toledo. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE piso nuevo en Toledo, muy grande, zona Pozo Amargo, los interesados llamen Teléfono 22 92 56.

SE VENDE ático en el edificio Trinidad. Teléfono 21 11 49.

SE VENDE piso en puerta nueva. Teléfono 22 45 22.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 22 74 13.

SE ALQUILA piso en Argésa. Teléfono 22 73 96.

SE VENDE un compacto Werner. Teléfono 22 02 93.

SE VENDE solar, C/. Reyes Católicos, 850 m². Fachada a tres calles.

SE VENDEN dos pisos en Santa Bárbara. Teléfono 22-19-17.

SE VENDEN dos buhardillas en Edificio Trinidad. Teléfono 22-19-17.

COMPRO o ALQUILO moto Vespa, barata. Teléfono 23 11 31.

SE VENDE chalet con piscina en Toledo. Teléfono 22-19-17.

SE VENDEN dos parcelas en San Francisco. Teléfono 22-19-17.

SE ALQUILA piso amueblado en el centro de Toledo. Teléfono 22-19-17.

SE ALQUILA chalet con piscina en Toledo. Teléfono 22-19-17.

SE VENDEN pisos en Edificio Trinidad. Teléfono 22-19-17.

SE VENDE piso en Santo Tomé. Teléfono 22-19-17.

SE VENDE terreno en Burguillos. Teléfono 22-19-17.

SE VENDE parcela de 1.500 m² con piscina, chalet incluido de 100 m² en Albarreal de Tajo (Toledo). Teléfono 22 79 18.

SE VENDE PISO en la urbanización, Cerro de las Perdices, con parquet, ventanas dobles, Acción Club Social, muchas mejoras, cocina amueblada, tres dormitorios, precio interesante. Teléfono 22 99 69.

SE VENDE O ALQUILA Chalet a 5 Kms. de Toledo, 150 m² habitables, con jardín, piscina y campo para deporte. Agua en todos los servicios de la casa, y pozo propio con abundancia de agua para la piscina. Teléfono 22 21 26.

VENDO PISO en el Polígono, con tres dormitorios y pocos gastos de comunicados. Interesados llamar. Teléfono 36 61 68.

SE VENDEN dos parcelas en San Francisco. Teléfono 91/202 22 76.

VENDO o CAMBIO dos parcelas con teléfono y de 100 m² cada una en la Urbanización El Pinar de la Sagra, a 47 Kms. de Madrid por la carretera nacional de Toledo. Razón teléfono 22 26 51.

SE VENDE amplificador Sintonizador en Stereo 25W por canal en C/. Sinagoga, 10.

SE VENDE Saxo-Tenor seminuevo. Tel. 22 11 16.

SE VENDE amplificador winter 30 x 30 W Plato dual 1.225, dos pantallas 8 ohmios.

SE VENDE Proyector Euming super 8 y 8 mm.

VENDO moto, marca Bultaco, Mod. Streaker, impecable, matrícula TO-5675-D. Razón en Tel. 22 01 70 de Toledo.

SE VENDE cámara tomavistas Sanyo con imagen Fotografía Super 8 y 8 mm. Foto a foto. En C/. Sinagoga, 10.

SE VENDE piso en Talavera muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges. Razón. Tel. 22 08 30.

VENDO casa grande con jardín centro Toledo. Tel. 22 25 42.

SE VENDE cafetera de dos portas palanca, seminueva. Tel. 22 44 86.

SE VENDE moto Bultaco, modelo Sherpa 350-T, como nueva, matrícula TO-C. Teléfono 22 58 30.

VENDO piso grande. Buen precio. Urbanización en Ctra. de Madrid a 5 minutos de Toledo. 23 03 00 de 4 a 8 (Preguntar por Manuel Alvarez).

SE ALQUILA piso en Argés. Teléfono 22 73 96.

SE VENDE un compacto Werner. Teléfono 22 01 93.

SE VENDE piso en Urbanización Cerro de las Perdices. Tres dormitorios y salón con terraza, parquet, ventanas dobles y mejoras, cocina amueblada con horno alto, Acción Club Social (tenis y piscinas). Teléfono 22 99 69.

Para anunciarse en esta sección enviar el texto a POLAR EDICIONES, C/ Sánchez Bustillo, n.º 3. MADRID-12. Esta sección es GRATUITA, insertándose un anuncio sólo durante un mes. Para repetirlo se deberá remitir de nuevo.

200 VIAJES A CANARIAS

X SORTEO DE PRIMAVERA-LA CAJA PREMIA SU AHORRO

SORTEO EL 30 DE MAYO 1984

!Retire sus Boletos!



CAJA DE AHORRO
DE TOLEDO

